

AWEMainta

E DIFERENCIA DEN NOTICIA

PROYECTO ISLA DI ORO DEN UN LUCHA SIN SENTIDO Y SIN SERIEDAD



GOBIERNO MESTER BAHU GASTO DI PERSONAL
PREGUNTA TA, CUA PERSONAL?

EDIFICIONAN DI GOBIERNO PARTI DI DECADENCIA DI ORANJSTAD

TA BAY ORGANISA UN JOBFAR PA 45+ Y PENSIONADONAN

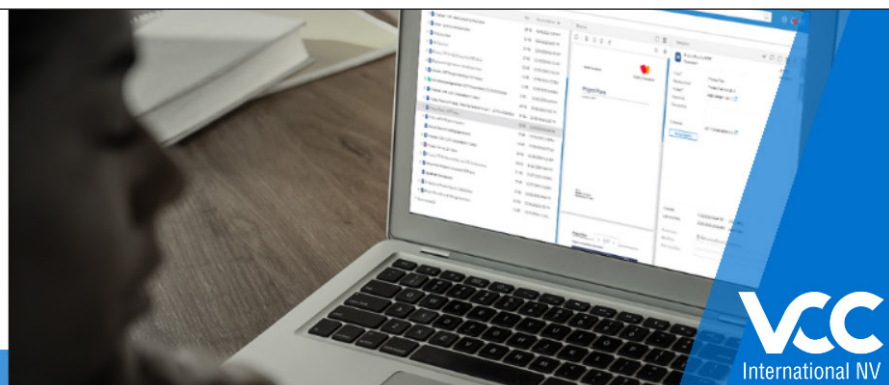


Stop Searching!

M-Files
Document Management

- System Neutral, Metadata Driven
- Cloud, On-Premises, or Hybrid
- Automated Workflows and Security
- Seamless Integration with: Microsoft Office, Dropbox, GoogleDrive, DocuSign, AdobeSign

Tel. 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com



Proyecto Isla di Oro den un lucha sin sentido y sin seriedad



SIMAN pasa otro expresion conoci di e ex lider di MEP, sr Nel Oduber, a haya bida un biaha mas den e caso caminda HOF a rechasa e peticion di abogadonan di gobierno, pa cambia e Hues apunta pa trata e caso di Fundacion Parke Nacional Aruba, varios otro fundacion ambiental, contra pais Aruba.

E gruponan aki a hiba gobierno Corte pa asina prohibi e inversionistanan di e proyecto di modernisacion di Isla di Oro y tambe pa gobierno no extende e 'erfpachtrecht' cu doñonan di e isla aki tin for mas cu 50 aña caba.

Abogadonan di gobierno a pidi 'wrakingkamer' di HOF pa cambia e Hues den e caso aki, loke no ta prome bes cu e lo sosode, ya cue Hues ta ser mira di lo ta sostene agrupacionnan ambiental cu tin aki na Aruba.

HOF a rechasa e peticion aki y e mesun Hues lo sigui atende e caso y mientras cu no tin algo robes cu e decision cu HOF a tuma, a spera cu e Hues mes lo a tene e honor na su mes y pa su presencia den e proceso aki no sigui crea duda den decisionnan cu lo a tuma, corecto of incorreto, e lo a dicidi di hala un banda y laga un otro colega atende cu e disputa aki.

Un di e argumentonan grandi di e gruponan pro medio ambiente, ta cu mester proteha naturalesa n'e sitio caminda tin un combinacion masha importante mes pa loke t'e sistema ecologico cu ta proteha e area aki caminda mangrovenan hunto cu lama y rifnan, ta percura p'e proteccion aki.

Cu lo por logra di para un permiso cu ta existi pa mas di 60 aña caba ta di mira ainda ya cu e zona aki ta bon conoci p'e mangrovenan cu awendia ta parti di confrontacion hasta entre ministernan di Gabinete Wever Croes II.

Na varios ocasion tin discusion riba proteccion di mangrovenan principalmente den e sector di e isla banda di Pos Chikito bay ariba te na Zeewijk pero tin cu señala cu masha

poco iniciativa tin di mesun gruponan aki pa loke ta proteccion di e matanan sumamente importante aki p'e sistema ecologico.

No ta scucha ni Fundacion Parke Nacional y ningun otro grupo ambientalista sali bin dilanti y atende cu dos area caminda mangrovenan ta secando den un forma hopi preocupante.

Na Mangel halto caminda tambe tin un sistema ecologico unico pero recientemente gobierno mes a dicidi di drecha e sitio cu construccion di algun palapa haciendo uzo di beton pero n'e sitio aki pa algun tempo caba, prome cu a inicia cu e plan di rehabilitacion aki, por a mira c'un parti grandi di mangrove nan n'e sitio, a cuminsa seca y muri pero ningun musca a bula.

Algun meter mas pariba na Santa Largo, tin un salina cu a cuminsa seca un mira sin cu tin un of otro actividad comercial of di hende n'e sitio, ya cu ningun hende ta cana den e salina aki pero e mangrove nan aki a seca y mira.

Tin cierto actividad di recuperacion na algun sitio caminda blachinan berde a bolbe duna muestra di bida pero ningun fundacion ambiental y tampoco FPNA a atende cu e situacion aki y busca un solucion con lo por recupera e matanan asina importante p'e sistema ecologico.

Na otro partinan tambe por a mira decadencia cu mangrovenan a pasando aden pero no a mira ningun di e gruponan aki a mustrandu preocupacion of ta tumando iniciativa pa atende cu e situacionnan delicado aki.

Inversionistanan den e proyecto di renobacion di Isla di Oro, a muestra nan intencion, a muestra cu nan prome obligacion ta pa conserva totalmente e grupo di mangrove y hasta introduci diferente sistema pa proteha y expande nan necesidad den e naturalesa aki.

EDITORIAL

Gobierno mester baha gasto di personal

Pregunta ta, cua personal?

CONFORME e landspakket gobierno lo mester baha gasto, específicamente gasto di personal den e aparato gubernamental. Además di esaki ta sugeri pa flexibilisa e LMA pa asina por actua mas lihe mirando cu awor un ambtenaar ta practicamente intocabel. E ponencia aki ta sugeri cu den aparato gubernamental lo tin personal di mas, cu lo mester wordo elimina. E pregunta cu ta bin na mente pa cu esaki ta: na unda e extra ambtenaar nan aki ta?

Si nos sigui e desaroyo pa cu nos departamentonan di servicio publico den e ultimo añanan nos por conclui totalmente lo contrario.

Nos departamento di Polis ta luchando pa años caba c'un falta di personal cronico, na unda cu nos polisnan ta wordo practicamente explota casi n'e punto di un 'burn-out' trahando dobel warda constantemente, costando pueblo un dineral na overtime.

Mirando e importancia di e departamento aki, eherciendo un trabou di alto riesgo, bou presion halto, sin por haya e descanso necesario, mentalmente y fisicamente cansa, Dios spaar nan pa algo no bay robes. Ken e ora lo para responsabel? Hopi lihe lo resorta na culpa e minister concerni, pero sin suficiente fondo, no por amplia e cuerpo policial. Claro ta si, cu den Cuerpo Policial no tin ambtenaar di mas.

E situacion aki no ta uno riba su mes. E mesun situacion aki por wordo encontra den otro departamentonan gubernamental esencial pa nos isla, manera nos cuerpo di Aduana y nos cuerpo di Bombero, pa duna djis un ehempel. Esaki a pesar cu nos cuerpo di Aduana hustamente ta produci un gran cantidad di fondo pa caha di gobierno, no obstante nan ta trahando bou di circunstancianan deplorabel, constantemente mendigando pa haya fondo.

Igualmente nos cuerpo di Bombero constantemente ta en busca di personal, no tin material adecuado pa haci nan trabou debidamente, sinembargo sin pensa dos biaha ta pone nan bida na peligro asina cu tin cualkier eventualidad. Sin lubida cu nos unico pilar economico, cual ta turismo, ta depende grandemente riba e cuerpo di bombero di aeropuerto, pa cumpli cu tur exigencia, pa asina nos aeropuerto por mantene su certificacion.

Asina por sigui menciona otro departamentonan (semi) gubernamental, vital pa nos isla di Aruba, cu mester personal y fondo pa por funciona debidamente.

Na unda e ora, tin exceso di miles di personal den aparato gubernamental, te cu e mester a bira un punto di agenda den e landspakket?! Kisas tin departamentonan cu awendia no tin mes derecho di existencia cu antes?

Den pasado tawata tin plan caba pa unifica (cluster) algun departamento hunto, y reorganisa esakinan pa purba na baha gasto di personal. Sinembargo, esaki ta un tarea hopi dificil, mirando cu ta trata di mama y tatanan di famia cu lo mester wordo manda cas, e efecto social economico di esaki, y sin lubida e efecto politico p'e mandatario, cu mester tuma e decisionnan aki.

Cu e reorganisacionnan aki ta hopi voto lo por bay perdi. Pero ta husto cu full Aruba ta pagando belasting, pa mantene e aparato gubernamental aki pa votonan no bay perdi?

Lo ta bon pa analisa e departamentonan esencial pa cu servicio publico, e necesidad di personal pa esakinan y e alocacion di personal gubernamental conforme nan competencianan individual.

Di eynan por afirma e grado di exceso, en caso cu esaki ta existi, y traha un plan (social) con pa re-aloca personal pa departamentonan den necesidad, sea por medio di educacion adicional of salida for di e aparato gubernamental.

Hunto cu e departamentonan aki nos por añadi tambe organisacionnan cu por medio di reorganizacion a haya un otro status pero keto bay ta haya subsidio di gobierno, por ehempel Post Aruba, Arubus y Serlimar. Tur ta servicionan esencial pa Aruba, pero ta organisacionnan cu, a pesar di 'independisacion' no ta logra cubri nan gastonan di personal of operacional.

No pa falta di maneho, pero mescos cu ta conta pa KPA, Douane y Brandweer, nan tambe mester mendiga y haci milager cu e poco fondo cu nan tin.

Den tur esaki e pregunta ta keda: na unda tur e miles di ambtenaar den exceso ta ubica anto?

laguna

Indulge in a diverse selection of salads, pastas, and beloved steaks and chops ensuring a dining experience to cherish.

Daily Live Music



25% off
for
locals

Open daily for
dinner from
5.30 to 10.30pm

Edificionan di gobierno parti di decadencia di Oranjestad

TURISMO di Aruba n'emomentonan aki, t'e pilar economico mas grandi cu e isla tin y sin duda e recuperacion di e pandemia di Covid caminda turismo rond mucho a sufri golpinan fuerte, e isla aki a logra un recuperacion mas impresionante rond mundo.

Turismo crucero tambe a conoce un adelanto impresionante, formando un base fuerte pa loke t'e aumento di cantidad di turistanan cu a bishita Aruba den ultimo añanan caminda miles cu a yega cu e diferente cruceronan, a forma parti di e desaroyo economico, dor di huur auto, paga pa un tour, huur un SUV of a dicidi di uza taxi pa bay diferente di e beachnan na Eagle of otro parti d e isla.

Sinembargo un grupo grandi di e bishitantenan aki cu no kier a move bay mucho leu di Paardenbaai caminda nan ta cerca di e crucero, ta prefera di cana rond den centro di Oranjestad of ta paga pa haya un tour na pia cu tambe ta posibel.

Sinembargo cu no solamente e turistanan aki ta mira di cerca un centro di Oranjestad hopi sushi, na mes momento nan tin na bista un cantidad di edificio bandona y den mal estado y loke ta haci e situacion ainda mas delicado y serio, ta cu tin varios edificio di gobierno cu ta "pronk" na grandi den e area aki cu ta ser bishita pa esunnan di barco.

For di momento c'un crucero ta drenta waf di Oranjestad, den su bista e ta mira e edificio bandona di DOW cu ta den mal estado, cera cu plywood cu



yen di sushi rond di edificio y un neishi di paloma cu ta susha e edificio den un forma "disgusting".

Si e bishitantenan cana bay ariba, nan lo topa cu e ex edificio di duana cu tin algun aña caba ta para ta putri den bista di bishitante- y hendenan local, ya cu supuestamente tin un acuerdo c'un compania di construccion pa un intercambio di e edificio pa gobierno asina haya un edificio nobo pa duana aparentemente e comerciante no por duna gobierno e balor na placa den e intercambio aki pero mientras tanto e edificio ta mahos bista pa hopi turista cu ta cana den e zona aki, mientras cu nan kier mira e parti aki di e isla.

E plan di revitalisacion di centro di Oranjestad no ta canando manera mester ta y tur cos ta muestra cu prome cu proximo eleccion, esaki tampoco lo keda completa sigur si tuma na consideracion cu pa un seccion chikito den Columbusstraat, ehecucion di e parti aki a dura casi un aña y no tin indica-

cion cu a corto plaso lo sigui cu e plan aki.

WARD'I POLIS

Den Wilhelminastraat tambe tin otro edificio propiedad di gobierno, cu t'e ex central di polis cu ta bandona totalmente y cu pa un periodo largo a sirbi como 'chollerhouse' caminda a practicamente cobra den tur lachi of cashi cu a ser laga atras cu cantidad di documento.

Awor a haci e edificio limpi parcialmente y a claba plywood riba porta y bentana nan pero asina mes e adictonan ambulante ta drenta de e edificio mientras cu e parti patras di e edificio ta forma un bista mahos den bista di tur hende.

Por lo pronto no tin solucion p'e situacion aki y practicamente gobierno no ta inverti mucho pa mantene e centro limpi pero cu algun edificio den mal estado, gobierno mes ta formando parti di un bista desagradabel pa bishitantan pero tambe pa hendenan local.

JC EVENTS

ESTE **27. ABRIL** 2024 **ARUBA** **8:00 PM**

ELDER DAYÁN
Y LUCAS DANGOND
NFUZION | BULERIA
DJ RWIIN | DJ SKY | DJ ANFE

745-7878 **VARADERO ARUBA - MARINA & BOATYARD**

Logos at the bottom: Old Parr 1871, e.lite, EVENTOLOGIST, TRIPLE D, Varadero ARUBA MARINA & BOATYARD, POWER 101.7 FM, PS, fish house, Cummins, Kini Kini Transfer & Tours.



Mirrors Beauty Academy ta ofrece e siguiente servicionan

Laba
Corta
Blowdry
Keratina
Cold Wax

Tinja
Highlights / Mechitas
Ombre / Californiana
Bayalage
Peinado

Makeup
Threading
Barberia
Manicure
Pedicure

Y
mucho
mas!

Tel. Alejandro: 564-4412 of 582-0110 • Whatsapp: 732-0110 of 566-0110 • Adres: Ponton 76 - Suite #3

OE AZV ta informa:

Contrato cu dentista Mayra Rosales ta termina

Entrante 1 di mei 2024 tin un traspaso automatico di aseguradonan inscribi cerca dentista Mayra Rosales

PA medio di e comunicado di prensa aki, Organo Ehecutivo AZV ta informa tur asegurado inscribi cerca dentista Mayra Rosales pa tuma nota cu e contrato entre OE AZV y dentista Mayra Rosales ta finalisa **30 di april 2024**. Den caso cu tin un cita despues di **30 di april 2024**, lo e asegurado mester tene cuenta cu e cita aki no ta wordo cubri mas door di OE AZV. Ta gradici dentista Rosales pa su añanan di servicio cu el a brinda na e aseguradonan di AZV. Tur clase di exito tambe ta e deseo di OE AZV pa dentista Mayra Rosales cu e continuacion di su practica priva.

Traspaso automatico

Entrante **1 di mei 2024** OE AZV ta percura pa un traspaso automatico pa diferente dentista ubica den Playa. Esaki ta sosode automaticamente (digitalmente). E asegurado mes no tin nodi haci nada. Pa haya sa cerca cua dentista ta registra awor; e asegurado mester wak den su AZV app. E ta bay riba Menu → Dunadonan di cuido → E dunadonan di cuido



di.....→Dentista. Bou di e bloke ey lo wak e number di e dentista nobo.

No ta di acuerdo

Den caso cu e asegurado no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, tin tur oportunidad pa inscribi cerca un otro dentista cu ta disponibel. Pa haci cambio e asegurado ta bay riba nos website www.azv.aw → Formulario → Peticion pa cambio. Of regla esaki bo mes via e AZV-app (scoge pa Menu → E dunadonan di cuido di ...→ Cambia di dunado di cuido → Scoge tipo di dunado di cuido → Scoge Dentista Nobo for di e lista “dropdown” → Primi e boton “manda”). Den caso cu bo persona a haci e cambio caba, esta a cambia caba na un dentista di bo propio escogencia/preferencia, e ora no mester haci nada. E informacion di bo dentista nobo bo por wak den e AZV-app.

Mas pregunta?

Den caso cu despues di lesa e comunicado di prensa aki ainda tin pregunta, e ora por tuma contacto cu e departamento di Servicio na Cliente di OE AZV via Tel: 5279900 of E-mail: klantenservice@uoazv.aw

Hilton
ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO

We are Hiring
Housekeeping Manager

Apply NOW

Minister Glenbert Croes:

Ta bay organisa un jobfair pa 45+ y pensionadonan

MINISTER Glenbert Croes a reuni cu gremionan comercial referente e escasez di trahado pa por cumpli cu e demanda laboral.

Mientras tanto su bureau como tambe DPL y DAO ta den constante deliberacion cu gremionan con miho atende e preocupacion aki y alcapara e escasez pa por cumpli cu e demanda di trahado.

Manera ya ta conoci, e aña aki lo tin 3000 camber di hotel adicional ta habri. Segun indicacion inicial, lo ta bay tin mester di por lo menos 9000 trahado pa e hotelnan aki por opera y duna e servicio optimal cu nan ta desea.

Minister Glenbert Croes su maneho ta: yiunan di tera ta prome pa haya trabou. Esaki a keda demostra den e cifra di desempleo di mas abou cu Aruba a yega di conoce bou maneho di e mandatario: 4.3% na 2022. E LFS esta Labor Force Survey a wordo ehecuta pa Censo, Centraal Bureau Statistiek CBS, Banco Central Aruba CBA y Departamento di Labor & Investigacion DAO. Dentro di poco lo anuncia e tasa di desempleo pa 2023.

Yiunan di tera na prome luga ta keda e punto di salida di e mandatario. Y mescos cu Minister Croes tin oido pa e gritonan di gremionan comercial, igual e mandatario tin oido pa e gritonan den nos comunidad di hendenan di edad 45+ cu no ta hayando trabou. Tin pensionadonan cu a acerca Minister Croes expresando nan deseo di por sigui traha. Pa esaki e titular di Labor a acerca Minister President di Aruba pa sondea si ta posibel duna un incentivo fiscal pa e pensionadonan cu kier sigui aporta na desaroyo di nos pais.

Minister Glenbert Croes a anuncia cu pronto lo bay organisa un Jobfair specialmente pa e categoria di edad aki unda tur comerciante y gremionan, hunto cu departamentonan di Labor esta DAO y DPL lo ta presente pa asisti

y intermedia unda ta necesario.

Cu e incentivo aki Gobierno di Aruba, lo yuda yena e demanda laboral cumpliendo cu e preocupacion di gremionan y na mes momento duna nos adultonan + mayor, e oportunidad pa por sigui brinda nan mes un miho calidad di bida aportando na e desaroyo continuo cu nos pais ta conociendo.



EXECUTORIALE VERKOOP (AUCTION)

Executieveiling in opdracht van de hypotheekverstrekker; openbare verkoop krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba van de volgende onroerende zaken:

Opal 12

het recht van erfpacht tot 2-10-2058 op een perceel domeingrond, 775 m2, gelegen te Rooi Santo, kadastraal bekend als 2-C-2390

Inzetprijs: Afl. 1.158.720;

Onderhandse biedingen mogelijk.

De openbare verkoop vindt plaats eerst bij opbod en vervolgens bij afmijning op

15 mei 2024, om 10:00 uur

ten overstaan van notaris mr. **C.M.A. Helmeyer**, notaris in Aruba, in de veilingzaal van Surfside Marina (Dolphin Room) aan de L.G. Smith Boulevard 7 in Aruba.

Let op:

In het geval onderhandse bieding (nog) mogelijk is, kunnen potentiële kopers hun bieding(en) uitbrengen door het invullen van een door notariskantoor Helmeyer opgesteld biedformulier, met overlegging van een bankgarantie en geldig identiteitsbewijs. De bieding dient uiterlijk 14 dagen vóór datum van openbare veiling, schriftelijk en onvoorwaardelijk te worden ingeleverd op het kantoor van Notaris Helmeyer.

De veilingvoorwaarden zullen uiterlijk 8 dagen voor de verkoopdatum beschikbaar zijn op het kantoor van Notaris Helmeyer.

Notariskantoor Helmeyer

Elleboogstraat 11-13

Tel: 280-2020 / WhatsApp: 699-2820

veiling@notarishelmeyer.com / auction@notarishelmeyer.com

www.notarishelmeyer.com

CULTURA Y HISTORIA

Aruba: Nos Rikesa

E caminda pa autodeterminacion:

E welga general di Aruba na 1977

COMO Arubiano nos tur ta orguyoso di nos Status Aparte, un logro grandi den nos historia, cu a wordo realisa por medio di perseverancia di nos mes hendenan, cu a lucha cu amor y pasion pa cu awe nos por yama nos mes un pais autonomo den reino Hulandes. AWE Mainta awe ta hiba bo bek den tempo, contando e historia di comienso di e revolucion, un paso den haci nos bos como Pais wordo scucha pa prome biaha, di manera individual, aya na madre patria. Augustus 1977 a marca un momento importante den historia di Aruba, cu e brote di un welga general cu a paralisa nos isla.

Aruba, n'e momento ey tabata forma parti di Antillas Hulandes, y tabat'in masha poco di bisa den e conseho insular di Antillas Hulandes. Esaki ta debi n'e echo cu Curaçao, cu tabata e isla mas grandi, tabat'in mas asiento, y mirando cu

Hulanda a delega e maneho di e islanan p'e conseho insular di Antillas Hulandes, esaki tabata sali Aruba cada bes menos faborabel. Despues di eleccion na 1977, e formado di gobierno insular, Boy Rozendal, di Partido Democraat di Curaçao a haci tur lo posibel, den un maniobra politico, pa mantene e partido mas grandi di Aruba for di gobierno insular, a pesar di su victoria den e eleccion.

Esaki a causa un disgusto general, cual a desencadena un ola di protesta entre e poblacion di Aruba, lidera pa sindicatonan, comerciantenan y cleronan, cu tabata kere cu e partido mayoritario di Aruba no por a ser exclui di e gobierno central. E yamada pa autonomia y respet p'e voluntad democratico di e pueblo di Aruba a bira mas y mas fuerte.

Telegramnan a wordo manda pa Hulanda, Nacionnan Uni y varios otro organisacionnan internacional, pero no a bin ningun reaccion. Consecuencia di esaki tabata c'un ola di protesta a lanta den tur parti di Aruba.

Dia 11 di augustus 1977 sindicatonan uni a anuncia un welga general, cu a dura nueve dia y a paralisa e isla completamente. Esaki a resulta den interrupcion di servicionan esencial manera electricidad, awa y comunicacion (telex), aeropuerto a wordo cera, isolando Aruba for di mundo. E situacion a intensifica ora cu 'Riot Comando' a ser manda for di Curaçao pa oprimi e protestanan, loke a provoca enfrentamentonan violento cu heridonan pa ambos banda y detencion di varios actornan clave den e lucha pa independencia. A pesar di e oposicion aki, e pueblo di Aruba a keda para firme den su demanda pa autonomia y reconocimiento di su representantenan electo legitimo.

Despues di nueve dia, bou di presion di e eventonan aki, Hulanda porfin a habri porta pa un delegacion chikito di Aruba, cu a boga pa autonomia den Reino Hulandes. Esaki a conduci na reconocimiento di e estado independiente di Aruba y su derecho pa autonomia.

E eventonan di augustus 1977 a marca un periodo crucial den e lucha di nos pueblo di Aruba pa autodeterminacion y democracia. Nan ta recorda nos e balor di determinacion y tenacidad den e buskeda di libertad y autonomia.



e Poder den Mi

MEDITACION

Estado Alfa

DIAMARS APRIL **23** 6:00 PM LUGA: **EAGLE BEACH**

Splicacion y session lo por dura 1 ora. | Trece un serbete of un mat pa por sinta riba dje, paña comfortable. | Participacion ta **'PER INVITACION'** solamente.

Por favor, confirma bo participacion na Whatsapp **730-2997**

  e Poder den Mi



NOW PLAYING



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

ABIGAIL

GENRE: Horror / Thriller | **RATING:** R | **Runtime:** 1:49

After a group of would-be criminals kidnap the 12-year-old ballerina daughter of a powerful underworld figure, all they have to do to collect a \$50 million ransom is watch the girl overnight. In an isolated mansion, the captors start to dwindle, one by one, and they discover, to their mounting horror, that they're locked inside with no normal little girl.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

GODZILLA X KONG: THE NEW EMPIRE

GENRE: Action / Adventure / SciFi | **RATING:** PG-13 | **Runtime:** 1:55

The newest addition to the Monsterverse series continues the thrilling clash between Godzilla and Kong, introducing a fresh cinematic journey. This time, the mighty Kong and the formidable Godzilla face an immense, unknown danger lurking in our world, testing their existence and ours. The upcoming film will explore the backgrounds of these Titans, their beginnings, the enigma of Skull Island, and beyond, unveiling the legendary fight that shaped these extraordinary creatures and their eternal connection to humanity.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

BACK TO BLACK

GENRE: Biography / Drama / Musical / Thriller | **RATING:** R | **Runtime:** 2:02

The extraordinary story of Amy Winehouse's early rise to fame from her early days in Camden through the making of her groundbreaking album, Back to Black that catapulted Winehouse to global fame. Told through Amy's eyes and inspired by her deeply personal lyrics, the film explores and embraces the many layers of the iconic artist and the tumultuous love story at the center of one of the most legendary albums of all time.



FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING, VISIT: CARIBBEANCINEMAS.COM

YAMAS!

GENRE: Comedy | **RATING:** NR | **Runtime:** 1:25

A group of teens find themselves in Greece for a holiday break, when to much Raki changes the course of their trip and they have to ditch a body and get square with an Italian gangster.

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS



 **787-999-3292**

For showtimes and online ticketing:
www.caribbeancinemas.com



Defensa di Trump ta presenta declaracion di apertura den caso di soborno

EX presidente Donald Trump ta enfrentando un huicio pa supuesto soborno di e actriz di pelicula pa adulto, Stormy Daniels. E caso sin precedente aki ta marca e prome biaha cu fiscalnan ta presenta cargonan penal contra un ex presidente di Merca dilanti un hurado.

E huicio, programa pa dura seis siman, a cuminsa cu tur dos banda presentando nan declaracionnan inicial. Fiscalnan a enfoca riba e acusacion cu Trump a paga placa pa silenciar Daniels durante su careda presidencial di 2016, unda Trump a enfrente e nominado democrata Hillary Clinton. Daniels a declara un encuentro sexual cu Trump, locual cu e ta nega. Fiscal ta argumenta cu Trump a orkestra un plan criminal pa influencia e eleccion, encubriendo esaki door di falsifica registro comercial.

Den contraste, e defensa di Trump ta mantene su inocencia, retratando su accionnan como un intento pa proteha su famia for di un campaña di difamacion. Abogado di Trump a enfatisa cu Trump no a comete ningun delito y a critica e narrativa di e fiscal como falso. Nan a critica Michael Cohen, ex-abogado di Trump, kende a facilita pago na Daniels, describiendo e como un “criminal” cu tabata busca vengansa personal contra Trump.

E huicio a cuminsa despues di un siman di seleccion di hurado, cu a termina den un incidente tragico dilanti corte,



The Associated Press

caminda un homber a kima su mes y despues a muri pa motibo di su heridonan. E prome testigo di e fiscal tabata David Pecker, ex editor di National Enquirer, kende segun e fiscalnan tabata involvi den un acuerdo cu Trump pa sconde storianan negativo di Trump.

Ta ser asumi cu tanto Stormy Daniels como Michael Cohen lo testifica den e huicio. Sinembargo, e pregunta ta keda si Trump mes lo testigua, a pesar di conseho negativo di hopi experto legal pa motibo di e peligernan potencial.

Prome cu el a bay corte, Trump a urgi su siguidonan via su plataforma social ‘Truth’ pa “protesta pacificamente” dilanti di corte. A pesar di su yamada, solamente un cantidad chikito di simpatisante y manifestante a presenta durante e prome dianan di e huicio.

E huicio aki na New York ta solamente un di e diferente batayan legal cu Trump ta enfrente. Na Georgia, e ta enfrentando cargonan estatal relaciona cu e eleccion di 2020, mientras cu casonan federal na Florida y Washington, DC, ta involvi acusacionnan di mal maneho di documentonan clasifica y intento pa anula e resultadonan electoral.

E cargonan contra Trump na New York a wordo anuncia na april 2023, siendo e prome biaha cu un presidente actual of anterior di Merca ta wordo acusa penalmente. Cu e huicio na caminda, tur wowo ta poni den sala di corte segun cu e caso historico aki ta desaroya.



Bin bishita nos y probecha!

Paña di bon calidad na bon prijs.

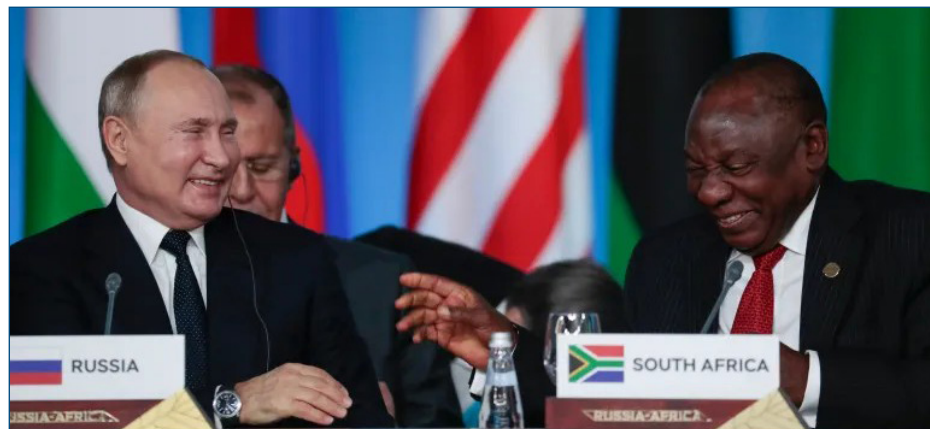
Adres: Avenida Milio J. Croes 47 local 3
Telefon: 5646733 – 5653466
E-mail: info@carlymar.com

Presidente di Sur Africa ta adverti contra aresto di Putin n'e Cumbre di BRICS

PRESIDENTE di Sur Africa, Cyril Ramaphosa, a emiti un advertencia severo, declarando cu e detencion di presidente Ruso, Vladimir Putin, si e asisti na e cumbre economico na Johannesburg, lo ta ekivalente na un “declaracion di guerra” di su pais. E cumbre, programa pa augustus, ta reuni nacionnan afilia na BRICS: Brazil, Rusia, India, China y Sur Africa. A pesar di esfuersonan pa disuadi Putin di asisti pa evita posibel ramificacion legal y diplomatico deriva di un orden internacional di aresto relaciona cu presunto crimen di guerra durante e invasion Ruso di Ucraina, Putin a expresa su deseo pa participa.

E orden di aresto di Putin, emiti pa Corte Penal Internacional, ta presenta un obligacion legal pa Sur Africa, firmante di e Statuto di Roma estableci pa ICC, pa deten'e si e pone pia den e pais. E Aliansa Democratico, e partido di oposicion mas grandi di Sur Africa, a presiona e gobierno di presidente Ramaphosa pa priminti di aresta Putin, loke a provoca un bataya legal den corte Superior di Pretoria.

Den respuesta, Presidente Ramaphosa a enfatisa den un declaracion publico, cu aresta Putin por obstaculisa e esfuersonan pa resolve e conflicto na Ucraina. A pesar di oposicion general pa cu e accionnan di Rusia na Africa, debi na absten-



cion na resolucionnan di NU, kende ta condena e invasion di mas di mita di e continente, algun pais manera Burkina Faso y Mali a expresa nan apoyo na Rusia, citando marginacion percibi y experencianan negativo cu intervencion occidental. Ademias, e tensionnan a aumenta bou acusacion cu Sur Africa, aunke el a declara neutralidad den e conflicto di Ucraina, a suministra arma na Rusia, un acusacion cu a keda nenga pa e autoridadnan Sur Africano.

E organisacion di e forum BRICS y e Ley di Crecemento y Oportunidad di Africa (AGOA) na Johannesburg na 2023 a intensifica e tensionnan ainda mas. Legisladonan Mericano a pone presion sin exito pa reubica e luganan, y Putin finalmente a opta pa no bay e Cumbre di BRICS memey di temor di un posibel detencion bou ordo di ICC.

Mientras cu e cumbre ta yegando, e comunidad internacional ta mira di cerca, consciente di e dinamicanan geopolitico compleho cu ta tumando luga y e posibel implicacionnan p'e relacionnan diplomatico y e esfuersonan pa trata e crisis na Ucraina.

Weekend Specials!

save up to
35% on selected items



Save
AWG. **324**

Sealy
Silent Night Firm
Full Mattress and base

Now
AWG. **1,479**

Was AWG. 1,799

Ashley
FURNITURE HOMESTORE

special financing options up to 36 Months, ask us?

Debi na aumento drastico di migrante

Crisis migratorio na frontera di California



DEBI na un aumento drastico den e crusada ilegal di frontera, e enfoka di e crisis migratorio Mericano ta moviendo for di Texas pa California, particularmente na e frontera cerca di San Diego.

Informacionnan ta indica un aumento significativo den e yegada di migrante, cu un aumento di 85% na februari compara cu e aña anterior, superando e cifranan observa na Texas. E cambio den e patronchi di migracion a agota e recursonan y a provoca debate politico riba inmigracion y seguridad na frontera.

Den respuesta na e aumento, boluntarionan manera Adriana Jasso a establece stacionnan di ayudo na e frontera entre Merca y Mexico, proveyendo articulonan esencial manera cuminda, mantel y paña na migrantenan cu a biaha pa simannan of lunanan largo pa yega California. E entrada grandi di migrante a yena e facilidadnan local, cu a conduci na liberacion di te cu 1.000 persona pa dia na e parada di trein y bus di e ciudad despues di procesamiento.

E esfuersonan di e administracion di Biden pa trata e crisis a enfrenta retonan, incluyendo problemanan tecnico cu un aplicacion di inmigracion destina pa facilita peticionnan di asilo. Mientras cu ex presidente Donald Trump a critica e maneho di e situacion pa parti di presidente Biden, califi-

cando esaki como un “baño di sanger”, gobernador di California, Gavin Newsom, a urgi apoyo federal pa e estadonan y ciudadnan cu ta enfrenta e entrada di migrantenan.

Nora Vargas, presidente di e Hunta Supervisor di San Diego County, ta enfatisa e presion riba recursonan y e necesidad di asistencia federal pa opera e centronan di transicion pa migrante. A pesar di esfuersonan pa haya solucion, incluyendo peticionnan di financiamiento bipartidista, e ceramento di e facilidadnan aki pa falta di fondo a empeora e situacion.

E impacto di e crisis migratorio ta extende mas leu di e comunidanan fronteriso, y inmigracion ta entre e preocupacionnan principal di votadonan den e estadonan den conflicto. E debate riba e maneho di inmigracion y seguridad fronteriso a intensifica, cu yamadanan tanto na camindanan legal di inmigracion como na medidanan pa trata e crucenan ilegal.

Mientras e crisis ta sigui, migrantenan manera Olga di Ecuador ta comparti nan historia di dificultad y desesperacion, subrayando e costo humano di e situacion. Sin un resolucion inmediato den bista, e crisis migratorio na e frontera di California ta keda un problema pa politiconan y comunidanan mescos.

Protesta masivo ta surgi den henter Colombia contra e reformanan di Presidente petro

DECENAS di miles di Colombiano a inunda e cayanan di varios ciudad pa expresa nan oposicion n'e agenda di reforma social proponi pa presidente Gustavo Petro, marcando un di e manifestacionnan mas grandi contra su gobierno desde cu el a asumi e cargo na 2022. E protestanan, cu a conta cu alrededor di 70.000 participante na Bogota so, segun estimacion di gobierno di e ciudad, a subraya e descontento creciente cu e maneho di Petro, particularmente den e ambitonan di salud, pension, empleo y e sectornan penitenciario.

E administracion di Petro a enfrenta oposicion constante desde su inauguracion, pero e protestanan a intensifica recientemente memey di discusionnan riba e reescritura di e Constitucion pa promulga reformanan obstaculisa pa un congreso resistente y interesnan empresarial conservador.

E rechazo di un proposicion di reforma di salud pa un comite di Senado a aumenta e tensionnan, ya cu e tabata tin como meta pa baha influencia di e companianan di seguro y mehora acceso na cuido medico, un medida critica p'e oposicion. Ademá, e decision di gobierno pa asumi control di dos seguro importante acusa di negligencia, a alimenta ainda mas e descontento entre e manifestantenan.

A pesar di e marcha anterior apoyando e reformanan di Petro, e manifestantenan a denuncia e maneho di nan gobierno como

“nefasta”, expresando nan preocupacion p'e destabilisacion di e sistema di salud y e situacion dificil di e pashentnan cu no tin acceso na servicio esencial y medicamento. Mónica León, un dokter di 45 aña, a lamenta e impacto di e reformanan di Petro riba pashentnan vulnerabel y a describi e situacion como un crisis.

Presidente Petro, den su contesta n'e protestanan, a reconoce e participacion significativo, pero a caracteriza e manifestacionnan como “debil” den varios ciudad. El a atribui e protestanan na un esfuerso pa derota su gobierno, calificando nan como un “golpe suave” destina pa frustra su agenda di reforma. Den un intento pa contrasta e impulso di oposicion, Petro a convoca un marcha masivo na favor di e gobierno riba 1 di mei.

E mandato di Petro como e prome presidente isquierdista di Colombia a enfrenta retonan, c'un apoyo legislativo cada bes mas chikito y un caida den indice di aprobacion. Un asombroso 70% di Colombiano ta sinti cu e situacion di e pais ta empeorando, segun dato di encuesta. A pesar di su vision ambicioso pa logra “paz total” y pone un fin na decadanan di conflicto arma, e enfoke di Petro a topa cu retraso, incluyendo concesionnan controversial na gruponan arma y reportahe di violacion frecuente.

Mientras e protestanan ta sigui agita e pais, e gobierno di Petro ta enfrenta presion creciente pa atende cu e kehonan y restaura confiansa entre e ciudadanonan. E resultado di e debatenan cu ta tumando luga riba e reformanan di salud, pension y trabou lo keda observa di cerca manera cu Colombia ta pasando den un periodo di mas disturbio politico y agitacion social.



DEPORTE

deporte@awemainta.com

C.B. Piedra Plat y Juventus FC di Italia a firma un letter of intent



DIAMARS 16 di April 2024 Directiva di C.B. Piedra Plat representa pa su president Franklyn Bareño y Juventus FC di Italia representa pa Director di Juventus Academy na Brazil Sr Eduardo Jenner de Andrade Silva y Miguel Ortiz a firma un letter of intent pa busca e posibilidad di establece un scol/academia di futbol akinan.

Juventus FC di Italia tin academia di futbol tur rond di mundo y despues di a bishita compleho Deportivo Franklyn Bareño/Britannia na Piedra plat a haya interes pa trece un academia/franquisia den estilo y metodologia di Juventus FC aki. E.o. na Brazil, Florida y otro paisnan tin mas cu 58 scol/Academia di futbol estableci y activo. E programa di coaching, formacion y desaroyo futbolistico ta segun e programa di training y coaching, metodologia y supervisa profesionalmente pa Juventus FC.

Pa wordo certifica como coach Juventus FC lo zorg pa tin cursonan na esnan interesa pa un formacion profesional deportivo y asina conoce y ehecuta e ensaña y balornan humano atraves di futbol. Cu e obhetivo pa por yega tur parti di mundo y duna posibilidad na muchanan y entrenadornan pa biba e experiencia di Juventus FC. Cu e letter of intent aki ta inicia e prome paso pa sigui negocia y por realiza un scol di futbol di Juventus FC akinan.





Reserva dia 15 di juni 2024 - Lions 5k Fun Run Walk

Recaudacion - Conscientisacion – Diberticion – Premio y mucho mas!



ARUBA One Happy Island Lions Club ta invita henter comunidad, un y tur, grandi, hoben y nos muchanan, como tambe nos deportistanan y esnan cu tin caminata y coremento como hobby pa reserva dia 15 di juni 2024 p'e prome **LIONS 5K FUN RUN WALK**.

E evento aki lo ta un dia di recreacion, fitness, conscientisacion, diberticion, union y amistad pa un y tur, famia, colega, deportistanan y tur esnan cu ta desea di pasa un rato agradabel y cana of core e 5 kilometer. Por participa individual of como grupo di maximo 10 persona. Un invitacion tambe ta bay pa nos muchanan di scol, nos hobennan, nos grandinan, persona cu limitacion pa participa den un evento sano, dibertido y deportivo.

E evento aki ta priminti di lo no existi ningun extra energia y extra preparacion pa participa, kiermen no tin mester tin un nivel di experiencia den coremento of caminata. Marke den boso calendario/agenda, dia 15 di juni proximo, no perde e oportunidad di

participa den e fascinante evento aki.

Por cuminsa registra via e app <https://5k.pro.aw/> y por haci pago on-line tambe. Prijs ta 25 florin pa participante. Lo tin premio pa individual y grupo. Cu bo participacion bo lo contribui pa e prome "Lions 5 K Fun Run Walk" resulta den un gran exito.

E evento aki lo ta uno pa promove movicion sano y pa conscientisa nos comunidad riba e areanan global di Lions Club Internacional ta enfoca y tambe recauda fondo pa por sigui sirbi comunidad atraves di proyectonan di servicio. Si bo ta desea di coopera como boluntario tuma contacto cu lions5k-funrunwalk@gmail.com of whatsapp 562-9129.

Violet Spa

Servicios a Domicilio

- Masajes Anti-Estress y Relajantes
- Masajes Terapéuticos
- Reflexologia Podal
- Detox Lónico

Masaje Reductor

Masajes reductores contiene:

- Aparatología Combinada
- Manta Térmica
- Maderoterapia
- Drenaje Linfático

Moldeo de Figura

con cierre de costilla y reloj de arena

+297-740-5235

Ubicación bajo demanda

BEAUTY & SPA

Pa sondea e posibilidadnan pa construi canchanan pa haci diferente deporte

Minister Dangui Oduber conhuntamente cu Minister Endy Croes a bishita parke Jaburibari



DIALUNA mainta Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber conhuntamente cu Minister di Enseñansa y Deporte, sr. Endy Croes a haci un site visit na Parke Jaburibari. E intencion di e site visit aki tawata pa sondea e posibilidadnan pa construi 2 cancha di tennis y pickle ball pero tambe 2 cancha di beach tennis y volley.

Un colaboracion entre minister Dangui Oduber y minister Endy Croes, cu hunto lo bay financia e proyecto di Jaburibari. Prome cu inicia e proyecto aki lo mester haci un test di e suelonan pa asina averigua cu e area ta den bon condicion pa asina por oficialmente anuncia e proyecto aki. Un proyecto asina sigur lo eleva henter e parke y atrae mas personanan pa haci movecion.

Minister Oduber hunto cu minister Endy Croes ta bay percura pa e proyecto aki wordo ehecuta cu lo tin como meta trece conscientisacion pa un comunidad cu ta inverti mas den su salud. Movecion ta hopi importante pa tin un bida mas saludabel. Pa e motibo aki Minister Oduber kier promove movecion den nos comunidad.

Minister Oduber ta spera cu pronto lo por anuncia oficialmente e inicio di e proyecto di Jaburibari y ta enfoca ariba un comunidad di movecion y un bida cu hopi actividadnan fisico. Un habito chikito cu bo por aplica den bo dia diario por tin un efecto positivo grandi pa bo salud y pa bo isla.



NBA ta revela finalistanan pa premionan di henter e temporada:

Jokić ta ambiciona MVP, Wembanyama den competencia pa ROY



NBA a presenta su finalistanan pa e prestigioso premio individual di henter e temporada, cu Nikola Jokić emergiendo como favorito pa su di tres titulo di MVP den cuater temporada. E liga tambe a nomina Victor Wembanyama, kende ta destaca como competido tanto pa Rookie of the Year (ROY) como pa Hungado Defensivo di año.

Jokić, e centro dominante di Denver Nuggets, ta competi pa su di tres premio di hungado mas valioso despues di a sigura victoria consecutivo na 2021 y 2022. A pesar di a yega di dos tras di Joel Embiid e temporada pasa, Jokić su actuacion notabel a hiba Nuggets na nan prome Campeonato di NBA, otorgand'e e titulo di MVP di e wega final. Awor, cu un otro temporada strea na su man, Jokić tin e ambicion pa solidifica ainda mas su legado entre e elitenan di basketball door di gana su di tres trofeo di MVP.

Si e ta exitoso, Jokić lo uni su mes na un grupo ilustre di hungadonan, incluyendo Bill Russell, Wilt Chamberlain, Kareem Abdul-Jabbar y LeBron James, cu a gana tres of mas premio MVP durante nan carera.

Entretanto, Victor Wembanyama di San Antonio Spurs a hala atencion como finalista tanto pa Rookie Of the Year como pa Defensive Player of the Year. E contribucion impactante di e hoben na tur dos banda di e cancha a posicion'é como un hungado destaca den su temporada di debut den NBA.

Ademas di Jokić y Wembanyama, otro finalistanan notabel ta inclui e escort di Thunder di Oklahoma City, Shai Gilgeous-Alexander, cu ta competi pa MVP y e Premio di Hungado mas Valioso di Año. E actuacion impresionante di Gilgeous-Alexander a gana reconocimiento como un creador di wega dinamico y un hungado confiabel den momentonan crucial di wega.

E lista di finalistanan pa cada categoria di premio ta refleha e talento sobresaliente y e contribucion di e hungadonan di henter e liga durante e temporada. For di nobato strea te cu veterano experto, cada nominado a demostra un habilidad y dedicacion excepcional riba e cancha.

Entre e otro categorianan, Rudy Gobert di Minnesota Timberwolves, Bam Adebayo di Miami Heat y Wembanyama ta competi pa e titulo di Defensive Player of the Year, mientras Malik Monk di Sacramento Kings, Naz Reid di Timberwolves y Bobby Portis di Milwaukee Bucks ta competi pa e honor di Sixth Man of The Year.

E ceremonia di premio ta marca e culminacion di un temporada yen di evento pa NBA yena cu actuacion emocionante, logronan remarcabel y momentonan inolvidabel. Mientras cu e finalistanan ta warda ansiosamente e anuncio di e ganadonan, fanaticonan di basketball rond mundo ta spera di celebra e hungadonan destaca di e liga y nan logronan notabel riba e cancha.

A pesar di esfuersonan di limpieza di riu Siene

Preocupacion ta aumenta tocante e risico di contaminacion durante Weganan Olimpico



MENOS di 100 dia prome cu Weganan Olimpico na Paris 2024, temornan ta aumenta riba e impacto potencial di contaminacion durante eventonan clave, manera e marathon di natacion, triatlon y paratriatlon, pa motibo di e nivelnan halto di contaminacion den e riu Siene. A pesar di esfuersonan ambicioso di Francia pa revitalisa e via acuatico iconico aki, e preocupacion ta persisti riba e viabilidad di organisa competencia acuatico den un riu plaga pa contaminacion di bacteria.

E testnan recién di Fluidion, un compania contratada pa monitor e calidad di awa, a revela nivelnan preocupante di E.Coli cerca di e brug Pont Alexander III, cu tabata supera e limitacionnan pa landa'den, pa dos biaha y mei. Mientras cu e condicionnan di zomer y e fluho modera di e riu por mehora e calidad di awa temporalmente, hasta un eventual awasero menor por causa un aumento den nivel di contaminacion, representando riesgonan pa salud di atleta y espectralornan.

E inversion di gobierno Frances di 1.4 milyon euro den mehoracion di e infraestructura di canalidad di e ciudad, incluyendo e construccion di un tanki di desbordamento (overflow) di 13 milyon galon, ta refleha e compromiso pa combati contaminacion y habri Siene pa publico na 2025. Sinembargo, retraso anterior, manera e cancelacion di e

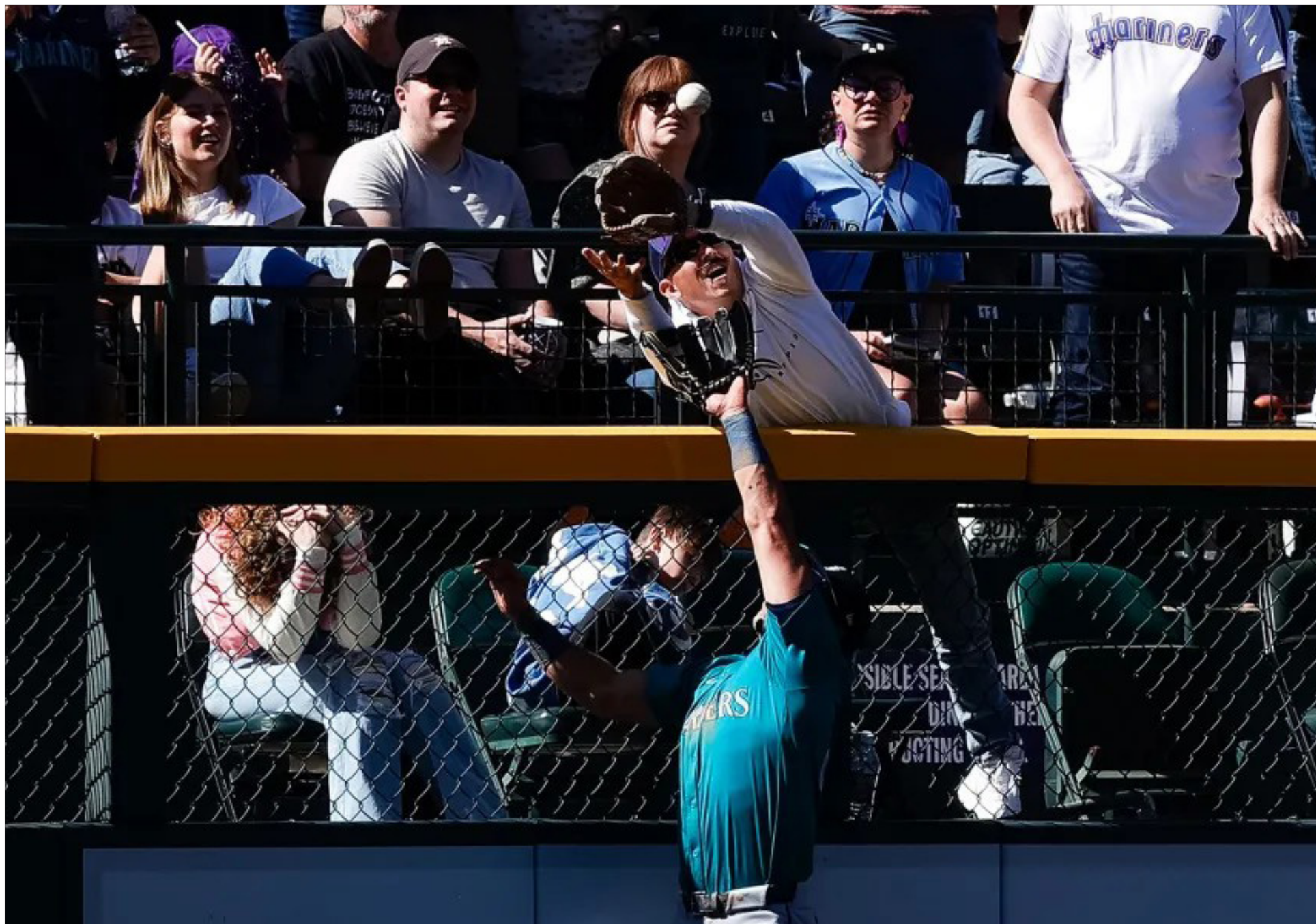
marathon di natacion na augustus pa motibo di contaminacion, ta enfatisa e retonan pa cu esaki.

A pesar di e garantia di e organisadonan olimpico y funcionarionan di gobierno, preocupacionnan ta persisti tocante e posibel consecuencianan pa salud di landa den awa contamina. Mientras cu e presidente Frances, Emmanuel Macron, y e mayor di Paris, Anne Hidalgo, a compromete nan mes pa landa den e riu pa demostra su limpieza, e escepticismo ta keda entre e publico.

Como respuesta n'e presion creciente, a haci esfuerso pa modernisa e plantanan di tratamiento di awa sushi y mehora e sistemanan di procesa desperdicio, indicando progreso den tratamiento di preocupacionnan ambiental di hopi tempo. Sinembargo, e infraestructura di Paris di antes ta presenta obstaculonan formidabel pa logra standardnan integral di calidad di awa.

Mientras e conteo pa Weganan Olimpico ta continua, atencion ta keda enfoca riba e bataya cu ta tumando luga na Paris contra contaminacion den su riu historico, subrayando e importancia di garantiza seguridad y bienestar di atleta y espectralornan den medio di preparacionnan olimpico ambicioso.

Interferencia di Fanatico ta oscurece Victoria di Rockies riba Mariners



DEN e prome wega ‘doubel header’ dramático entre Colorado Rockies y Seattle Mariners, controversia a surgi den bom di e di nueve entrada ora un interferencia di fanático a elimina un posibel homerun di Rockies.

Cu e wega stagna na 0-0, e catcher di Rockies, Jacob Stallings, a aplasta un fastball di e reliever di Mariners, Ryne Stanek, pa ‘left field’. E hardinero di Seattle, Dylan Moore, a bula contra e muraya den un intento pa haci un atrapada pa salba e wega, pero un fanático a yega ariba na e muraya, obstruyendo e wega di Moore y provocando e bala pa bons bek riba e cancha. Inicialmente canta como un doblete, e wega a wordo cuestiona p’e Rockies, kende ta di opinion cu Stallings a bati un homerun.

Despues di revision, arbitronan a determina cu interferencia di e fanático a stroba Moore di por a haci un hugada, loke a conduci na Stallings pa wordo yama pa caba e inning,

na consternacion di Rockies y su fanaticonan. A pesar di e decision, Rockies finalmente a prevalece den entrada extra, sigurando un victoria di 2-1 riba Mariners.

E drama a sigui te na di dies entrada, cu Seattle tumando un bentaha di 1-0 prome cu Rockies a recupera. Danki na e hitnan di e dos batidonan di prome y un single den e cuadro di e di tres base Ryan McMahon, Rockies a logra di anota dos careda, sigurando e victoria y kibrando un racha di seis derota consecutivo.

A pesar di controversia pa cu interferencia di fanaticonan, Rockies a sali victorioso, sigurando apenas nan di cinco victoria di e temporada y dunando un impulso hopi necesario pa e team den problema. Mientras nan ta busca pa hiba e impulso pa e di dos wega di e double header, ambos ekipo ta spera un wega mas fluyente sin polemica ni interferencia.

TENDENCIA

Bo tabata sa?

Herbe awa ta yuda elimina mas di 80% di microplastico

HERBE awa por ta un solucion efectivo pa elimina mas di 80% di e microplasticonan, segun un estudio realiza p'e cientificonan Chines di e Universidad di Canton y Jinan. Microplastic ta particula chikito cu ta origina for di e descomposicion di plastic mas grandi of cu ta fabrica como micropelera pa su uzo den cosmetica. Nan por contamina tanto awa di cranchi como esun di boter y ta representa un riesgo pa salud humano y medio ambiente.

E estudio Chines a analisa diferente muestra di awa y a demostra cu herbe awa durante cinco minuut y despues filtr'e cu un colado fini, por elimina entre 0.1 y 150 micrometer (μm) di microplastico. E metodo simpel aki y casero por reduci significativamente e exposicion na microplastico. Ora cu e awa ta herbe, e particulanan plastico deriva di poliestireno, polietileno y polipropileno ta encapsula den encrustacion di carbonato di calcio, specialmente den awa duro cu nivel halto di salo y mineral. Door di filtra e awa herbi, e incrustacionnan aki ta keda atrapa, reduciendo e contenido di microplastico.

E estudio a haya cu e metodo aki por elimina te cu 95% di poliestireno, 81% di polietileno y 90% di polipropileno. Den awa duro, ora cu bebe esaki, e consumo di microplastico por ta entre dos y cinco biaha cu e procedimiento aki. Cu awa blando (suave), caminda cu tin menor cantidad di carbonato di calcio, e efectividad di e metodo ta baha na un 25%. No obstante, e metodo ta un paso importante pa reduci e contaminacion pa microplastico den cas.



Pa complementa e metodo aki, e cientificonan ta recomenda instala sistema di filtracion di awa na cas y reduci e uzo di plastic desechabel. Door di opta pa alternativa reuzabel, manera boter di stainless steel of recipiente di glas, por disminui e exposicion na microplastico y contribui n'e proteccion di medio ambiente.

Microplastico ta peligroso no solamente pa nan impacto den awa potabel, sino tambe p'e contaminacion cu nan ta genera den medio ambiente.

Desde 1950, e produccion di plastic a aumenta significativamente, cu 300 miyon ton produci na 2020. Mayoria di e plasticnan aki ta converti den desecho cu ta tarda cientos di aña pa degrada. Si e tendencia aki sigui, pa 2050 lo por tin mas plastic cu pisca den lama.

E efectonan di e microplasticonan pa salud humano ainda ta wordo investiga, pero sa cu por contamina alimento y bebida. Tambe por wordo inhala, yegando n'e pulmonnan y asocia cu malesa respiratorio manera fibrosis intersticial y cancer. Fuera di esey, nan por causa problema den e sistema digestivo, inflamacion sistematico y reaccion autoinmunitario.

P'e rasonnan aki, herbe awa y filtr'e por ta un prome paso pa reduci e exposicion na microplastic. Aunke ta dificil elimina por completo e contaminantenan aki, e accionnan individual y e cambio di custumber por marca un diferencia significativo den e salud humano y den e conservacion di e medio ambiente.

MENSAHE DI DIA
23 april, 2024

Ser considera loco
pa esnan cu ainda ta victima
di condicionamento tradicional

TA UN COMPLIMENT

e Poder
den Mi

e Poder den Mi

Minister Dangui Oduber

A tuma nota di Mike Eman su saltonan mortal



ULTIMO simannan por a tuma nota cu sr. Mike Eman a cuminsa campaña di desesperacion caminda ta purba manipula pueblo cu e Gobierno actual no ta invertiendo den e sector di cuida. Al contrario, ta comentando cu hasta ta cortando den sector di cuida medico.

Den rueda di prensa awe mainta, Minister Dangui Oduber a elabora ariba 13.5 miyon florin cu a wordo inverti e aña aki den calidad y servicio di cuida. Ta straña nos masha cu sr Eman no a menciona nada di e inversionnan aki. E la opta pa keda keto y no aplaudi e hecho cu miyones di florin ta wordo inverti den mehoracion di cuida medico.

E 13.5 miyon florin cu lo inverti den cuida medico a wordo reparti como lo siguiente:

- 5.1 miyon florin extra pa Hospital
- 4.1 miyon extra pa ImSan
- 1.8 miyon pa Stichting BOB haci bevolkingsonderzoeken pa early detection di cancer di pecho
- 1 miyon pa respaldo pa asina tuma mas profesionalnan
- 1.5 miyon pa reenfora e prome liña di cuida y tambe pa digitalisacion di cuida medico

E Gobierno di AVP nunca a inverti den mehoracion den cualidad di cuida y servicio.

Al contrario, ora cu Gabinete Wever-Croes 1 a drenta den gobernacion na 2017, nan a haya un Aruba yena cu debe y bancarota. A haya un Aruba caminda sr Eman a kita 60 LUNA di pensioen for di e pensionado. Un Aruba caminda Sr Eman a introduci frankesa y middeltoonregeling mandando pensionadonan publico 50% atras den nan entradanan.

AVP a laga Aruba atras cu un desaster di proyecto di hospital. Un hospital sin ICU, sin sala di operacion, sin isolacion, sin sprinklers di candela y sin cushina. Un hospital cu ainda no

ta kedando cla y cu ta costando Aruba 1 biyon florin danki na AVP!

Imsan a wordo completamente negligencia durante e Gobierno di AVP. Imsan tawata tin 22 cama cu tawata para pornada sin uzo. Un edificio cu hoping meter cuadra sin uzo, gewoon bandona. Awe tur e vierkante meter di e edificio ta wordo bon uza. Imsan ta bayendo asina bon cu e aña aki nan ta bay yega di 1,000 pashent cu nan ta atendiendo di radiologie.

- Aruba ta ricibiendo un total di 4 ambulance nobo e aña aki.
- E Gobierno aki a subi e pensioen di biehes pa 4 biaha caba.
- E Gobierno aki a reduci e prima di AZV pa nos pensionadonan di 6.5% pa 5%. Asina e pensionado tin mas placa den su cartera y ta mehora nan poder di compra.

Minister Dangui Oduber ta sigui traha y inverti den e sector di cuida y ta spera cu sr Eman ta sostene e inversionnan y ta sostene tambe un siguiente aumento di pensioen di biehes.

APPAREL

BOAT ACCESSORIES

TODOMAR

f TodomarAruba @TodomarAruba TodomarAruba +297 585 0555

FISHING TACKLE

FIBERGLASS PRODUCTS

Parlamentario Marco Berlis (MEP):

Mundo riba su cabes; Marisol Tromp ta pidi Benny Sevinger sostene mocion di “falta di intergridad” contra Minister Glenbert Croes!

DIAMARS 16 di April 2024 ultimo, tabata tin un reunion publico riba e tema di “DIMAS,” cual reunion a wordo pidi pa fraccionnan di MAS y AVP. Supuestamente fraccionnan kier a cuestiona e maneho di minister Glenbert Croes, sinembargo manera Marisol Tromp a lanta para pa duna su betoog, su intencion tabata bisto. Marisol Tromp no a duna minister Glenbert Croes un chens pa contesta pregunta sino a sali cu un mocion di desconfianza contra e minister. Sinembargo e berguensa cu Marisol a sufri durante e reunion publico a keda plasma pa su mesun coleganan den oposicion cu a lag’e cay manera patia berde: Ni Mansur, Ni Rycond a sostene e mocion di desconfianza aki y asina e mocion a keda desaproba oficialmente. (12 voto contra y 8 pro, 1 abstencion.)

Marisol a pidi cabes di Benny Sevinger na 2018

No ta un secreto cu Benny Sevinger tin un “appeltje te schillen” cu Marisol, y a entrega keho di corrupcion contra Marisol Tromp na OM. Esaki ta probablemente pasobra cu dia 30 di Maart 2018 Marisol Tromp a skirbi un articulo den prensa pa exige Benny su cabes riba un plato y a boga pa su caso di corrupcion wordo trata mas lihe cu ta posibel! Den e articulo Marisol ta expresa di e forma aki:

- Un mocion di Parlamento na 2018 ta pidi Gobierno pa laga haci un investigacion (forensico) den DIP riba tur irregularidad den otorgamento di tereno pa cas y comercial durante gobernacion di e ex minister Benny Sevinger.
- Tambe Marisol a pidi pa investiga e toewijzing di e casnan na Seroe Colorado, investiga con ex Minister Sevinger a maluzar e clausula di maatschappelijk investering y pa entrega keho a base di e irregularidadnan cu ser haya y asina tin mas



acusacion di Marisol contra Benny den e articulo.

Marisol ta pidi Benny Sevinger pa vota pe mocion di desconfianza

Conociendo tur e echonan aki, Marisol tabata tin e curashi pa pidi Benny Sevinger, condena aña pasa pa corrupcion, pa e sostene e mocion di desconfianza pa supuesto “falta di integridad” di Minister di Labor Glenbert Croes! B’a acusa, b’a pidi investigacion forensico contra Benny, b’a masacra, entrega un denuncia oficial contra dje, hues a condene pa soborno, anto awo b’a core bay cerca dje pa sostene un mocion pa “falta di integridad?” Un muhe sin wes’i lomba y sin principio!

Minister Glenbert Croes presentando progreso di su maneho cu prueba

Despues cu minister di Labor a presenta masha hopi documento di prueba di e

progreso cu DIMAS a haci ultimo dos aña, inmediatamente e tono di oposicion a cambia. E documentonan di e progreso di DIMAS aki a wordo entrega na cada Parlamentario cualnan den gran mayoria a desechar e mocion di desconfianza!

Ainda falta hopi mehoracion den DIMAS

Mester bisa cu Minister di Labor mes a subraya cu falta mas cos ainda pa mehora e departamento. Mester traha riba e amabilidad, servicio y rapidez di documentonan ricibi. Remarcabel ta keda cu 84% di tur documento a wordo procesa y finalisa caba.

Tin un cambio positivo den DIMAS pero sigur ainda falta! Nos ta spera di wak DIMAS converti su mes den un centro eficaz cu por duna e miho servicio na tur su clientenan!

FPNA ta Cambia pa Aruba Conservation Foundation

E identidad nobo ta pone atencion n'e organisacion su enfoke riba conservacion di naturalesa y su transiciona pa un organisacion di maneho di conservacion



E organisacion independiente di conservacion di naturalesa conoci como Fundacion Parke Nacional Aruba (FPNA) ta uza e ocasion mundial di Dia di Mama Tera pa revela su transformacion pa Aruba Conservation Foundation (ACF). E transformacion akinan ta encera un nomber nobo, un logo, y identidad visual nobo cu ta alinea n'e direccion strategico

di e organisacion como un organisacion moderno di maneho di conservacion y alabes ta alinea n'e necesidad actual pa conserva naturalesa di Aruba. Asina, e organisacion ta despedi di ta un organisacion tradicional di maneho di parke cu hopi a bin ta conoce pa mas cu 20 aña.

Den e ultimo 7 aña, e Fundacion a experiencia un expansion di su rol y su responsabilidadnan banda di maneha Parke Nacional Arikok, como cu el a wordo apunta pa maneha varios areanan protegi adicional rond di Aruba.

Na aña 2017, e area di mangel y saliña RAMSAR site #198 Spaans Lagoon a wordo añañadi n'e responsabilidad di e fundacion, y den aña 2019, Parke Marino, cu ta consisti di cuater area marino protehi, oficialmente a wordo apunta bou e maneho di e organisacion.

Den 2020, 11 area terrestre adicional a bin pa wordo maneha cu ta inclui areanan manera Duinen Sasarawichi, Saliña Malmok, Rooi Lamunchi y Costa Sero Colorado pa djis menciona algun. Adicionalmente, e fundacion ta participa activamente den esfuersonan di conservacion cu ta inclui colaboracion cu varios NGO local y internacional pa programanan manera conservacion di Shoco, restauracion di mangel y coral, reintroduccion di e 'Lora' cu ta un especie endemico y extinto na Aruba, maneho di especienan invasivo, y educacion den comunidad di Aruba, especialmente pa muchanan di scol.

Pa miho maneha e trabounan cu ta keda bira mas amplio y pa mitiga e presion creciente riba naturalesa, e fundacion a pasa door di un proceso strategico integral di 2020 pa 2022 p'asina determina su direccion nobo pa e proximo añanan.

Cu esey, den 2023, Aruba Conservation Foundation a introduci su [Multi Annual Corporate Strategy 2023 – 2032](#) cu ta marca e organisacion su prome mapa strategico cu ta responde na retonan nobo ecologico, social y economico, y ta representa e organisacion su compromiso cu conservacion, c'un enfasis riba sostenibilidad, biodiversidad, mehoracion di sistema ecologico y iniciativanan di restauracion. E cambio aki ta significa e transicion di un organisacion tradicional di maneho di parke pa un organisacion moderno di maneho di conservacion, asina enfatisando e necesidad pa conservacion di naturalesa pa un futuro sostenibel.

E CARA NOBO

E transformacion di e fundacion tawata necesario pa alinea n'e direccion strategico nobo y accionnan di conservacion di ACF p'asina cambia e percepcion y imagen di un organisacion tradicional di maneho di parke cu solamente ta opera dentro di frontera di parke y cu ta enfoca solamente riba recreacion. Asina a adopta su direccion nobo como un organisacion moderno di maneho di conservacion cu e ta awo. Awe, ACF ta reconfirma su posicion como Aruba su bos pa naturalesa cu e organisacion actuando y bogando pa proteccion, preservacion, y restauracion di e isla su sistema ecologico y biodiversidad, recordando localnan y bishitantenan di nan conexion cu naturalesa.

E NOMBER

E nomber "Aruba Conservation Foundation" a ser scogi pa capsula ACF su actividadnan amplio, paso di berdad, naturalesa no ta conoce frontera. E inclusion di "Aruba" ta crea un sensacion di orguyo, asina reflehando e compromiso di e organisacion n'e isla cu e ta sirbi y tambe indica geograficamente e localidad di e fundacion.

Cu e transicion di e organisacion, a bira vital pa e transicion tambe wordo mira den e nomber nobo. E palabra "Conservation" ta duna significacion n'e organisacion su compromiso pa conserva Aruba su herencia natural y cultural awo cu e organisacion ta maneha casi 25% di e isla su area terrestre y 0.2% di e isla su awanan teritorial.

Por ultimo, tawata imperativo pa inclui e palabra "Foundation" p'asina pone enfasis riba e status di e organisacion como uno independiente y un entidad legal reconoci, p'asina e no wordo confundi mas c'un departamento di gobierno.

E LOGO Y IDENTIDAD VISUAL

E logo nobo ta refleha forsa y complejidad mientras e ta encarna e cadushi iconico, un especie cu por wordo mira riba casi henter e isla y tambe e combinacion di elementonan di naturalesa manera olanan di lama y liñanan circular cu ta representa awa. E logo ta diseña pa refleha ACF su compromiso na Aruba y su hendenan y ta simbolisa union y accion colectivo. N'e centro di e logo tin e silueta di un solo troncon di cadushi, cu ta duna honor n'e resiliencia di e isla y su hendenan.

Inspira door di Aruba su sistema ecologico y biodiversidad abundante y diverso, e colornan nobo ta captura e vibrancia y rikesa di e isla su flora y fauna. E colornan ta refleha locual ta wordo encontra den Aruba su mondi, saliña, lama y area di costa manera e Cododo, e Barica Hel, e Gutu y e Shoshoro djis pa nombra algun.

"Ta un honor absoluto pa por revela e nomber nobo, Aruba Conservation Foundation (ACF) y su identidad visual nobo cu e comunidad di Aruba", ta comenta, Tyson Lopez, CEO, Aruba Conservation Foundation. "E cambio aki no solamente ta significa e transformacion visual di nos organisacion pa un organisacion moderno di conservacion di naturalesa sino tambe ta reafirma nos compromiso na innovacion como un organisacion cu ta pone naturalesa na prome luga. Mi ta sumamente orguyoso di nos team pa nan pasion, dedicacion y creatividad durante henter e proceso transformativo aki y mi tin tur confiansa cu e cara nobo lo uni y inspira e comunidad pa adopta e direccion nobo y bay dilanti hunto pa naturalesa."

Pa descubri mas di Aruba Conservation Foundation, por favor bishita www.acf.aw of bishita [Facebook](#), [Instagram](#), of [LinkedIn](#). Pa conecta cu e team, e-mail info@acf.aw.

Primicia pa comunidad di Aruba:

Horacio Oduber Hospital awo ta trata spatader cu tecnica di laser

PA prome biaha na Horacio Oduber Hospital (HOH) a trata spatader haciendo uzo di e tecnica di laser. Esaki tabata posibel danki n'e cooperacion entre ciruhano di Aruba, dr. Yuri Casseres como tambe dr. Lowell Kabnick, un ciruhano vascular renombra di Merca. Un tecnologia ya existente algun aña y awo posibel na HOH danki ne tremendo cooperacion y intencion pa sigui innova y eleva calidad di cuidu cu e pashent semper den mente.

Tecnica di laser

Tin diferente manera pa atende cu spatader, pero e tecnica di laser ta awendia mundialmente e miho opcion. Te cu recien na HOH nos tabata opera e spatader unda e ader afecta ta wordo saca pa medio di dos of mas corta, pero e metodo aki tabata uno hopi invasivo. Pues awo na Aruba tambe por trata spatader sin cu mester pasa door di un operacion cu ta rekeri anestesia. E tratamento di spatader cu laser ta tuma no mas di 45 minuut. E ta sosode den un camber di operacion bou di anestesia local. Ta trata e pashent te na nivel di rudia caminda e dokter ta hinca un catheter y a base di esey ta kima e ader cu ta cera. Di e manera aki no mester ni ranc'e ni tampoco saca e spatader.

Menos efecto secundario

E bentaha di e tecnica di laser riba otro tratamiento endovascular ta cu e procedura aki tin menos efecto secundario. Despues di pasa door di e tratamiento aki e pashent por move mas lihe. E pashent no mester keda interna den hospital y e por bay cas di biaha despues di e tratamiento. Ademas, e cuidu despues di e tratamiento aki ta encera remedi contra dolor, si acaso sinti esaki y tambe mester bisti mea pa algun dia. Y e pashent por haci su actividad nan normal despues di e tratamiento cu laser.

Contento cu e logro aki

Dr. Casseres, ciruhano antes ya tabata trata e pashentnan na Hulanda cu e tecnica aki di laser pero el a dura basta tempo pa por a logra esaki pa Aruba. A tarda pa logra yega na e aparatonan y atende cu e logistica cu ta encera e procedura aki. Dr. Casseres a expresa di ta masha contento y gradici na Jacco Vroegop y Gregory Croeze, Hunta di directiva di HOH pa por a facilita e proceso aki pa nos pashentnan den un setting policlinico unda e pashent ta dreña y sali e di biaha despues di e tratamiento.

Sin dificultad

Dr. Kabnick, ciruhano vascular, tabata presente pa asisti dr. Casseres durante e proceso. Kabnick ta di pensamiento cu ta masha importante pa keda trece tecnologia nobo pa Aruba. Dr. Kabnick mes a inicia cu e tecnica aki na aña 1999 na



Merca. Segun dr. Kabnick mes ta splica, a tuma basta aña cu e tecnica aki a logra “catch up” na Merca, pa ta exacto na aña 2005. Danki na un bunita amistad entre dr. Kabnick y dr. Casseres, unda nan a cuminsa papia tocante e tecnologia aki seis luna pasa y awo e ta posibel na Aruba na HOH.

Pashent na palabra

Edward Croes, un di e pashentnan recien opera, a splica cu e tabatin un ader cu a ‘laga bay’ pa motibo di un lesion. Pa hopi tempo Edward tabata bou tratamento di un otro especialista cu no ta aki mas. Na cierto momento el a tuma e decision pa sigui trata e ader. Ey ta caminda cu dr. Casseres a inform’e cu e lo tin un procedura nobo na Aruba y Croes a opta pa warda pa asina ricibi e tratamiento cu tecnica di laser aki. Croes a expresa cu durante e operacion e no a sinti nada, djis un poco incomfortabel durante di e laser pero despues di e operacion e tabata di biaha riba pia bek.

Un momento mas den historia di cuidu medico na Aruba unda HOH un bes mas ta enfoca riba eleva calidad di cuidu y mehora calidad di bida di nos pashentnan. Danki ta bay na Hunta di Directiva pa kere den su profesionalnan y danki na ful e team tras di e gran logro aki pa hospital y comunidad di Aruba paso HOH semper t’ey!

E di 16 edicion di Arte di Palabra:

Stimulando Expresion Literario na Papiamento



DIADOMINGO 21 di april, a tuma luga e di 16 edicion di Arte di Palabra (AdP). Departamento di Cultura Aruba (DCA), bou di auspicio di Minister di Cultura, ta encarga cu e proyecto di AdP. E comision cu ta organisa AdP ta consisti di personal di DCA y Fundacion Corector di Papiamento.

AdP ta un competencia literario di poesia y storia cortico na Papiamento, pa scolnan secundario. E meta di AdP ta pa stimula nos hobennan pa expresa y skirbi den idioma Papiamento.

Scolnan cu a wordo representa ta Abraham de Veer, Colegio Arubano, Ceque College, Colegio Nigel Matthew, Maria College, Colegio San Antonio, Mon Plaisir College y EPI.

Un total di 35 obra a wordo presenta den Cas di Cultura, mientras publico por a gosa tambe di presentacion di e grupo di baile "Street Soldiers, kende a gana e competencia di Gang di Arte 2023.

Pa 7or di anochi, cuerpo di hurado a entrega e resultado na e dos MC nan kende ta ex participante di AdP, Samantha Trinidad y Kay Quandus, cu a anuncia ken ta e ganador y finalistanan.

Ganadonan di AdP lo bay representa Aruba den e competencia interinsular Arte di Palabra ABC, cu lo tuma luga dia prome di juni 2024. Aruba, Boneiro y Corsou lo celebra hunto e 25 aniversario di AdP Corsou.

Un danki special ta bay na e docentenan cu a motiva nan alumnonan pa participa y tambe na Joan Danies y Jhon Freddy Montoya, cu pa dos siman a train e participantenan.

Categoría A: Poesia Existente Klas 1-2

- 1 Lishando Shann - Abraham de Veer - Ta basta
- 2 Georvin Angela - Filomena College - Inspira den mil cancion
- 3 Loubens Occean - Abraham de Veer - Hoben balente

Categoría B: Poesia Original Klas 1-2

- 1 Isabella Conde Navaro - Abraham de Veer - Mi inspiracion
- 2 Richeler Jean - Abraham de Veer - Su bunitesa
- 3 Eden Antersyn - Abraham de Veer - Mi ta cansa y fada

Categoría C: Poesia Original Klas 3-6

- 1 Genevan Maduro - Colegio Arubano - E victima
- 2 Guizza Steenvoorde - Colegio Arubano - Duna un man
- 3 Shadiva Williams - Abraham de Veer - Or'e ritmo dal

Categoría E: Cuenta Original Klas 1-2

- 1 Eden Antersyn - Abraham de Veer - E fruminga bailado
- 2 Loubens Occean - Abraham de Veer - Patrick y Rozie
- 3 Taminah Croes - Colegio San Antonio - Aventuranan cu Inaysa

Categoría F: Cuenta Original Klas 3-6

- 1 Qryna Antersijn - Abraham de Veer - E noticia
- 2 Eliziën Antersyn - Colegio EPI - Keiro den auto cu Machi y Pachi

Categoría G: Rap

- 1 Isdell Hyacinme - Maria College MAVO - Un bida mas miho
- 2 Lens Julien - Maria College MAVO - Ban tene man hunto

Ganador Absoluto: Genevan Maduro

Prome Minister a reuni cu CEDEHM riba e posicion di e hende muhe na aña 2024

Y riba puntonan cu lo trata durante SIDS conference



SIMAN pasa Prome Minister Evelyn Wever-Croes a reuni cu CEDEHM (Centro di Desaroyo di Hende Muher) riba diferente tema. CEDEHM a haci un estudio cu a trece informacion dilanti di e perfil di e hende muhe na Aruba na aña 2024.

Estudio perfil hende muhe na Aruba

E resultado di e estudio hopi interesante y profundo aki a mostra riba cua terenonan e hende muhe na Aruba ta mas activo. Algun area a refleha cifranan cu ta basta bon, mirando cu mas di 40% di managernan di companianan na Aruba ta hende muhe pero un otro dato menos positivo ta cu segun e registro di Camara di Comercio, solamente 15% di directornan di companianan registra ta femenino. A base di e datonan aki por wak cu na Aruba ainda tin hopi trabou pa haci pa mehora esaki.

Small Island Developing States (SIDS) Conference

Otro tema di importancia cu tambe a toca durante e reunion cu CEDEHM ta e conferencia di SIDS cu lo tuma luga fin di luna di Mei 2024 na Antigua and Barbuda. E asina yama Small Island Developing States Conference ta wordo organisa pa Nacionnan Uni y ta tuma luga un biaha cada

10 aña. E conferencia aki ta solamente pa paisnan chikito pa asina duna e atencion debido na e paisnan aki, ya cu den otro conferencianan grandi unda tur pais ta participa, e chens pa paisnan chikito haya e atencion ta menos grandi.

Aruba ta bay tin un rol hopi importante pa desplega. Un di nan ta hunto cu UN Women, cu ta e agencia di Nacionnan Uni cu ta atende cu e derechonan di hende muhe y lo tin un conferencia di dos dia riba e tema di e posicion di hende muhe. Aruba, bou representacion di Prome Minister Evelyn Wever-Croes a wordo invita pa duna e discurso di apertura durante e conferencia aki. Pa e motibo aki e mandatario hunto cu Centro di Desaroyo di Hende Muhe (CEDEHM) ta trahando riba e puntonan cu mas lo mester bay enfoca riba dje pa cu esaki.

“CEDEHM a wordo encarga tambe door di mi persona pa ta na cabes di un comision pa traha pa stop e abuso di hende muhe cu ta un tema tambe hopi importante y e trabounan ta bayendo den bon direccion. Claro e ta un problematica hopi amplio pero ya caba tin recomendacionnan cu nos tin cu traha riba nan”, Prome Minister a indica.

The trip of my life

DIALUNA atardi, dia 15 di april, di 6or pa 8or tin apertura di e exposicion di cuadro di Corina Coray, titula 'The trip of my life' na Biblioteca Nacional Aruba.

Ta presenta un coleccion di 30 obra di Corina Coray den Sala di Exposicion y esaki ta habri henter siman durante orario regular di biblioteca.

'The trip of my life by Corina' ta un actividad pa haci fundraising pa 'Fundacion Adopt an addict'. Un fundacion cu ta trata na ofrece solucion pa adiccion di droga na Aruba. Ta presenta un 'biahe

fascinante' cu ta duna un bon bista di e desaroyo artistico di Corina Coray.

Ken ta Corina? Corina ta e artista cu ta presenta e exposicion. Corina a nace na Basel, Switzerland na 1975. Corina (un Geminis) a nace cu cerebral palsy. E ta hopi sensitivo pa musica y pinta cuadro y cu su talentonan e ta drenta y bira parti di e mundo magico di arte.

E ta ekipa cu un spirito bibo y ta bringa pa su desaroyo propio. Su compañera ta su mama cu ta dun'e guia pa biba un bida rico y yen como un persona cu limitacion fisico. Awor e ta comparti



su obranan cu comunidad demostrando di e manera aki kico ta posibel pa libera bo mes di limitacion y gosa di e libertad di expresion.

Publico ta bon bini na biblioteca pa wak e exposicion.



SIGN UP NOW

VIA STIMAMI STERILISAMI'S WEBSITE &
SAVE UP TO 45% OFF YOUR PET'S
STERILIZATION COSTS PLUS GET A FREE
MICROCHIP!

**45%
OFF**



**FREE
MICROCHIP**

Despues di cinco aña, atrobe un Arubadag na Hulanda

UN cantidad grandi di Arubiano na Hulanda a celebra Arubadag 2024 den De Broodfabriek na Rijswijk. Esaki despues di cinco aña cu - entre otro pa motibo di Covid - no a organisa un Arubadag na Hulanda. Banda di hopi Arubanonan di tur parti di Hulanda, tabata tin tambe hopi persona nan di otro islanan di Caribe y Hulandesnan Europeo a bin De Broodfabriek pa gosa di musica y como cuminda tipico di Aruba. Presente tabata Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen y esposa, Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro, Minister di Labor, Integracion y Energia Glenbert Croes y directora di Gabinete di Aruba mr. Joselin Croes.

Sidney Kock como MC a yama e publico bon bini y e programa a cuminsa cu canto di nos himno nacional Aruba Dushi Tera pa e concedo cantante Jeremy Garcia. Despues e programa protocolario a sigui cu un discurso di Minister Plenipotenciario di Aruba mr. Ady Thijsen. E mandatario a cuminsa na bisa cu Arubadag a wordo teni na luna di April, mientras cu semper esaki tabata den luna di Maart.

'Nos di Gabinete di Aruba ta asina orguyoso cu despues di cinco aña - entre otro pa motibo di Covid - porfin nos tin un Arubadag atrobe, manera cu semper nos tabata tin, cu musica, baile y cuminda crioyo. Esaki ta realmente un manifestacion cultural unda nos Arubianonan aki na Hulanda conhuntamente cu hopi amigo di Aruba ta bin celebra nos dia, nos himno, nos bandera. Nos ta bin celebra como Arubiano, cu nos ta orguyoso cu loke Aruba a lucha pé, nos Status Aparte. Pa ta un pais autonomo den Reino Hulandes. E sentimento ey semper a biba cerca nos tur Arubiano, aunke cu nos ta leu foi cas.'

Minister Thijsen tabata tin hopi aprecio pa tur esnan cu a haci e Arubadag 2024 posibel. En particular Bjorn Ecury di Massive Productions, Anthony Arends di Deal Entertainment y señora Nuris Dabian di Gabinete di Aruba. Thijsen: 'Nan a acerca Gabinete di Aruba cu e deseo pa organisa e Arubadag 2024. Nos di Gabinete di Aruba a bisa OK y a añadi señora Dabian den nomber di Gabinete di Aruba na e team aki pa asisti den e organisacion a base di su experticio di añanan di organisa Arubadag. Di e manera aki nos ta duna nos Arubianonan cu ta exitoso aki na Hulanda e oportunidad pa pone nan experticio na fabor di Aruba; pa brinda boso un evento cu boso merece.'

E mandatario a sigui su discurso unda el a elabora riba e vision y maneho di Gabinete di Aruba; e cinco pilarnan unda e maneho aki ta basa riba dje. Sr. Thijsen a menciona den su discurso cu pronto lo bin cu un "Studentenraad". 'Esaki mester bira un cooperacion di nos tur: ministerio di Enseñansa di Aruba, Departamento di Enseñansa di Aruba, Gabinete di Aruba en special e departamento di Enseñansa y e team di mentornan.

Esaki ta forma e cadena estructura pa loke ta trata nos enseñansa, cual fundeshi ta basa riba confiansa, sosten y apoyo na otro. E instalacion di e "Studentenraad" ta bay bira parti di e estructura aki na unda nos ta duna un bos (inspraak) na e studiantenan y unda nos ta traha hunto pa duna sosten, pa como meta e bienestar general di nos studiantenan. No unicamente yuda nan den nan estudio, pero tambe den nan desaroyo pa asina nan tin un bon posicion den futuro pa nan por reforsa e mercado laboral di Aruba. Nos ta hopi leu y casi cla pa instala e "Studentenraad", na momento cu esaki tin un fundeshi fuerte y cu nos tur ta carge. Den e candena estructura aki e mentornan ta hunga un rol esencial, pasobra nan ta esnan cu ta guia e studiantenan den nan estudio y desaroyo aki na Hulanda.'



Potretnan cortesia di Arubahuis (Fotografo Michel Groen)

Minister Thijsen a bisa di ta hopi orguyoso di e trabao duro cu tur hende a bin ta haci pa e ultimo lunanan pa pone un evento di e caliber aki, particularmente staf y personal di Gabinete di Aruba y tambe tur e artistanan cu a forma parti de e celebracion aki. Un danki grandi sr. Thijsen tabata tin pa Minister di Cultura Xiomara Maduro pa e sosten y apoyo pa nos cultura na Hulanda. E mandatario a caba su discurso cu un quote di Scott Heiferman. 'Esaki ta un quote cu mi ta kere fiel den dje. **"If you can connect people, you can create the future"**. Si bo por conecta hende, bo por crea futuro! Esaki exactamente a wordo demonstra door di Betico Croes dfm cu a conecta e pueblo door di a duna Aruba su Himno y Bandera y a crea nos futuro cu ta un pais autonomo den Reino. Un pais cu su propio gobierno, parlamento, institutonan, moneda y infraestructura. Un pais cu a sabi di desaroya su mes, hasta den momentonan dificil. E amor pa nos pais ta existi den nos tur pa traha duro y hunto pa garantisa estabilidad, siguridad y progreso pa nos pueblo y particularmente nos futuro generacionnan,' tabata palabranan di Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen na Arubadag 2024 na De Broodfabriek na Rijswijk.

Minister di Finansa y Cultura Xiomara Maduro tambe a tene un discurso, pa despues e programa a sigui cu un mosaico cultural, unda bou guia di un All Stars Band, diferente aspecto di cultura di Aruba a bin dilanti den forma di musica y baile; di Dera Gay, Dande te cu Carnaval. Artistanan conoci manera Jonathan Croes y Lord Cachete a duna un show tremendo pa e publico den De Broodfabriek. Minister Plenipotenciario Ady Thijsen ta sumamente contento y orguyoso cu Gabinete di Aruba conhuntamente cu Massive Productions y Deal Entertainment a brinda nos comunidad Arubano un bunita celebracion di Arubadag 2024.

WOW Aruba ta invita bo pa canalisa bo poder interno n'e conferencia "The Power Within"



DIASABRA dia 4 di mei 2024, organisacion Women empOwering Women (WOW) Aruba lo presenta nan di 3 conferencia inspirativo "The Power Within", unda lo enfoca riba canalisa e poder interno cu nos tur tin. Participantenan lo sali inspira pa tuma accion y sigui traha riba nan desaroyo personal.

Women empOwering Women Aruba ta un organisacion local, estableci na 2017 cu e proposito di trece hende muhe hunto cu e lema di "network, learn and support each other". Actualmente e organisacion ta conta cu 45 miembro.

Na 2019 WOW a organisa su prime conferencia titula "Dare to Be", y na 2022 a organisa e conferencia "Becoming a Braver You".

P'e conferencia di the "The Power Within", miembronan di WOW, Kareline van der Linden y Darice Solognier cu ta Directoranan di Business IQ, lo ta e anfitriónnan. Lo conta tambe cu oradornan internacional, Fallon Carter y Miles Mercera.

E dama nan di Business IQ lo habri e conferencia compartiando mas informacion cu data y ehempel nan clave pa demostra cu e poder interno den

Miles ta CEO di Bonaire Tourism Corporation y lo comparti lesnan cu e a experencia. E lo profundisa su mes riba e topico di haci uzo di su resiliencia, desaroya un sentido profundo di motivacion y lo ofrece strategianan practico pa crecimiento personal y satisfaccion.

Fallon tawata den revistanan manera Harper's Bazaar, Vogue, y Martha Steward Magazine. E tin mas cu un decada di experencia den haci uzo di su poder interno. Fallon ta un organisado di evento internacional kende lo inspira tur

hende pa libera nan potencial y acepta nan autenticidad. Cu e conferencia aki, damanan di WOW Aruba kier ofrece e comunidad di Aruba, hende homber como hende muhe e oportunidad di atende un evento cu lo tin un impacto positivo den nan bida y den nan forma di desaroya nan mes.

Conferencia "The Power Within" lo tuma lugar na Crystal Theater for di 8:30 di mainta te cu 12:30 di merdia. Costo di entrada ta Afl. 125.00 y por wordo cumpra online riba pay.aw .

Pa mas informacion por comunica directamente cu WOW Aruba via facebook: <https://www.facebook.com/wowa-ruba/>.

Organisacion WOW Aruba kier extende palabra di gradicimento na tur sponsor cu ta haciendo e evento aki posibel incluso CMB, SETAR y Aruba Airport Authority. Alabes un danki special na nos colaboracion cu Aruba Tourism Authority, Renaissance, The Ritz-Carlton, Aruba, Super Limo y mas.



Dia Internacional di Mama Tera 2024:

Ban cambia e direccion di pensamiento y inclui bienestar di e planeta den nos bida diario

E asamblea general di Nacionnan Uni a proclama 22 di april como Dia Internacional di Mama Tera. Esaki, nan a haci'e pa medio di un resolucion firma na 2009. E fecha aki ta reconoce e ecosistema di e planeta Tera, cu t'e luga di biba di humanidad y cu mester di proteccion p'asina engrandece hende su bienestar, combati cambio di clima y tambe stop e biodiversidad di bay perdi. Aki na Aruba DNM tambe ta reconoce e urgencia pa haci mas y duna un bos n'e naturalesa, Mama Tera.

Cambio di clima, cambionan cu hende a duna naturalesa, crimennan cu a trece inbalans den e biodiversidad manera kapmento of rosamento di mondinan, cambio di uzo di tera, agricultura intensivo, y produccion di cria di bestia, y e intercambio ilegal di bestia salvahe, ta acelera e destruccion di e planeta riba un escala grandi.

Mama tera ta urgi accion necesario cu ta pa haci un cambio pa ta mas sostenibel y move rapidamente pa un economia circular y sostenibel cu ta traha miho pa hende y e planeta. Proteccion di e planeta ta responsabilidad di un y tur. Ora ta papia di dia di Mama Tera ta referi na eleva conscientisacion di e menasanan cu e planeta su bienestar ta enfrenta y e bida cu e planeta ta sostene.

Manera e declaracion di Rio na 1992 ta promove, cu naturalesa den harmonia y balans cu economia, aspectonan social y di medio ambiente p'e necesidad di generacion actual y esun di futuro. E dia aki ta pa encurasha hende pa haci miho p'e planeta, pa tuma accion pa alivia e planeta di tanto daño y compromete na un ambiente limpi y mas mata planta.

Nos no ta papia suficiente di e planeta fascinante cu nos ta habita pero esaki t'e oportunidad cu nos ta haya pa engrandece nos conocimiento y siña con nos planeta a yega na existi y kico tur ta haciendo e daño.

Nebula solar, cu ta manera un disco cu coleccion di stof/tera y gasnan cu a keda atras despues di e nacemento di solo cu tambe a crea e resto di e sistema solar. Tur esaki a sosode 4.5 milyon di aña pasa. Planeta Tera, e di tres planeta for di solo, t'e unico luga den atmosfera na unda ta confirma di tin bida. Planeta Tera t'e di seis planeta mas grandi den e sistema solar. Tur otro planeta den sistema solar a haya nomber di un Dios Romano of un Dios Griego. Pero cierto cultura a defini nos mundo, pa algun mil di aña caba, uzando e palabra 'Earth' deriva di hendenan Germanico cu simplemente ta nifica, Tera.

DNM cu ta contribui n'e conscientisacion di e temanan aki ta hay'e sumamente importante pa pueblo tuma accion y yuda nos planeta



p'e keda uno den bon condicion, saludabel pa generacionnan cu ta bin. P'esey tambe DNM ta propone pa tur aporta den un manera of otro. Aki ta sigui algun sugerencia di accionnan cu por tuma. Accion gubernamental. Formulacion di un maneho cu ta compromete na proteccion di e medio ambiente. Esaki tambe t'e caso cu e bishita di agencia di consulta cu TwyndraGudee cu diferente 'stakeholders' pa yega n'e National Biodiversity Strategic Accion Plan (NBSAP), en corto e Nature Policy. Esnan di consulta lo formula hunto cu DNM e maneho p'e siguiente seis añanan. Esaki t'e intencion cu na juni lo prepara hunto cu Hulanda pa bay reunionnan di COP18, cu ta den conexion cu e Convention of Biological Diversity.

Accionnan educacional por encera eleva conscientisacion tocante biodiversidad, esfuersonan di conservacion y tambe accionnan individual pa sostenibilidad.

Accionnan di comunidad por encera plantamento di mata hunto (Ban lanta y Planta), accion di limpieza (Limpi Limpi) y encuentro di trabou cu ta educacional.

Cada un di nos por tuma e reto y dicidi pa adopta practicanan den bida diario pa reduci desperdicio/ sushedad, conserva energia (no mal uza) y scoge productonan cu ta amical pa medio ambiente. Ta hunto nos por logra. Dia Internacional di Mama Tera ta sirbi pa un comienso y direccion di accion colectivo cu ta nifica hopi pa cu proteccion di e planeta y crea un futuro sostenibel.

Organisa pa CEDE ARUBA – BARIÓ UNICO

Ciclo di training pa bestuur di Centronan di Bario ta continua

SIMAN pasa diahuebs a tuma luga un tremendo training di Human Resources pa miembronan di bestuur di e Centronan di Bario cu ta forma parti di e proyecto di BARIÓ UNICO di CEDE ARUBA. Facilitado di e training tabata Sra. Christel Croes.

Hopi topico a ser trata, por menciona entre otro e trayectoria di atrae y selecciona talento te cu e parti ora cu ta despedi di un empleado, con ta implementa cambio, e importancia di bon liderazgo, di planning di trabou y di documenta, con pa yuda y guia un empleado den su trayectoria di trabou y hopi mas.

Sra. Christel Croes ta un Innovative and Strategic Training Manager cu mas di 20 aña di experiencia den diseña, desaroya y implementa programanan di training. Un experto den identifica necesidadnan y crea training cu ta yuda mehora prestacion y productividad di empleadonan.

Gradicimento ta bay n'e representante di Centronan di Bario Brazil, Piedra Plat, Dakota, Ayo, Noord, Santa Cruz y Lago Heights pa nan participacion, na Universidad di Aruba pa su

continuo colaboracion di pone un localidad disponibel pa training y na Sra. Christel Croes cu, mirando e necesidad y como parti di duna bek na comunidad, a duna e training di curason.

Di parti di BARIÓ UNICO – CEDE ARUBA lo sigui brinda oportunidadnan di training na miembronan di bestuur di e Centronan di BARIÓ cu ta forma parti di BARIÓ UNICO, pa di e forma aki sigui reenforza nan pa nan por sigui cu nan trabou cu nan ta haci a base boluntario pa nan bario y pa comunidad di Aruba en general.

CEDE ARUBA ta encurasha comunidad di Aruba pa ta parti di e movimiento di Community Building. Check cu e centro den bo bario con bo por yuda, participa na nan actividadnan, bira boluntario. Community building ta un responsabilidad di nos tur. Ban uni forsa pa yuda e barionan di Aruba.

Pa mas informacion encuanto e proyecto aki por tuma contact via e-mail barionanunico@cedearuba.org of por yama CEDE ARUBA-BARIÓ UNICO na number di telefon 582 7666.



CARIBBEAN CINEMAS
VIP
A PREMIUM EXPERIENCE

Caribbean Cinemas
PASEO HERENCIA

COMFORT, FOOD AND COCKTAILS

FOR SHOWTIMES AND ONLINE TICKETING:
WWW.CARIBBEANCINEMAS.COM

☎ **787-999-3292**

📷 @caribbeancinemasaruba

📺 Caribbean Cinemas Aruba

DOWNLOAD OUR APP

GET IT ON
Google Play

Download on the
App Store

Discurso Minister Xiomara Maduro na Aruba Dag 2024

DIADOMINGO ultimo a tuma luga e celebracion di Aruba Dag 2024 na Broodfabriek, Rijswijk cual a resulta un exito grandi. Minister Maduro tabata presente pa comparti un rato ameno cu Arubianonan y tur cu tin Aruba den nan mente y curason cu celebracion di nos Dia Nacional na Hulanda.

E mandatario a hiba e siguiente discurso:

Mi ta sumamente contento cu despues di cinco aña cu awe nos por celebra nos Dia Nacional di Himno y Bandera atrobe dilanti un sala asina yen cu caranan di alegria. Y mas importante ainda di sinti nos calor, e calor Arubiano cu ta brota di nos hendenan awe tardi y ta yena e luga aki cu nos ambiente y cultura Arubiano.

Awe ta un dia importante ya cu nos ta conmemora cu dia 18 di maart, 48 aña pasa, e bandera di Aruba a bay laira pa prome bes hunto cu cantamento di nos Himno 'Aruba Dushi Tera' den stadion Wilhelmina. Un momento historico pa nos Pais Aruba, unda cu nos simbolonan nacional a trece nos mas cerca di otro y pone nos sinti nos mes Arubiano den mente y curason.

Arubadag a inicia na aña 1982 ora cu sr. Gilberto François 'Betico' Croes en feliz memoria a mira e necesidad pa organisa un encuentro pa informa e comunidad Arubiano na Hulanda di tur e preparacionnan pa por logra e Status Aparte pa Aruba por a bira un Pais. Un encuentro caminda e Arubiano y tur otro persona cu ta interesa den Aruba, por a bini hunto y keda den contacto kico tabata pasando den nos Pais. E union aki tabata necesario pa logra conserva Patria y e forsa di coherencia cu nos tabatin mester pa nos Pais por a logra su metanan.

Aruba a haya su Status Aparte den Reino Hulandes na aña 1986 y Arubadag a desaroya durante e añanan y a bira un tradicion pa Arubianonan cu ta establece akinan y tur otro hende cu tin Pais Aruba den nan curason pa topa otro, celebra nos Dia Nacional y comparti pensamentonan. Un dia pa nos por biba nos Cultura hunto cu amistadnan y famianan cu kisas nos tin hopi tempo sin mira. Un dia pa den union nos celebra nos cultura den un ambiente ameno di musica, baile y cuminda tipicamente Arubiano. Ademá pa nos laga e Hulandesnan sinti y experiencia un tiki di nos Cultura Arubiano, pa asina nan por comprende nos miho. Ban sigui haci uzo di e plataforma di Arubadag pa crea union y fortifica nos forsa di coherencia na bienestar di nos Pais.

Ta masha importante pa keda cu vinculo cu bo Pais natal ora bo bay biba den exterior. E luga caminda bo lombrishi ta dera, manera nos grandinan ta bisa. E cuna di bo identidad.

Awe ta un dia importante, un dia pa celebra nos identidad. E aña aki na Aruba nos a celebra nos Dia Nacional cu e lema 'Aruba, orguyo di nos tur!'

Nos tin hopi motibo pa ta orguyoso di nos Pais. Historia a demostra cu nos Arubianonan ta e forsa di coherencia cu nos Pais cu ta haci Pais Aruba un Pais resiliente. Cu union, creatividad, perseverancia, dinamismo di nos hendenan y cu un fe inmenso nos a surpasa varios reto den pasado. P'esey awe nos por bisa cu e forsa di nos yiunan di tera, trahando duro y den union, nos Pais ta recuperando satisfactoriamente economicamente y financieramente despues di e pandemia. Esaki a wordo demostra den rapportnan di evaluacion di varios entidadnan internacional importante. Ademá despues di basta tempo y durante



dos aña sigui Pais Aruba tin un Presupuesto cu un surplus. Esaki ta trece confiansa den inversionistanan pa cu Pais Aruba. Aruba su tasa di desempleo a baha na 4.3% cu ta esun di mas abou den historia y e industria di turismo na Aruba ta creciendo y ta pasando door di su miho momentonan. E resultadonan aki ta motiva y inspira nos pa sigui traha duro na bienestar di nos Pais. Pruebanan cu nos hendenan ta kere den nos Pais.

Nos tin hopi mas motibo pa ta orguyoso di Aruba. Banda di nos herencia cultural, nos tradicionnan, monumentonan, nos naturalesa, playanan, nos carnaval, nos estabilidad politico y nos seguridad, nos hendenan ta e tesoro cu mas balor cu nos Pais tin. Arubianonan cu ta traha duro tur dia pa progreso di nos Pais Aruba. Arubianonan cu ta kere firmemente den nos Pais Aruba.

Nos Arubianonan ta conoci pa e amor y stimacion cu nos tin pa nos Patria. Aunke cu boso ta establece den exterior corda hiba nos Pais Aruba semper den boso mente y curason. Boso ta nos representantenan den exterior, nos embahadornan cu mester carga nos bandera cu honor y respet. Inculca den boso yiunan e amor pa nos cultura, pa asina nos identidad por continua den futuro generacionnan.

Pa keda firme den nos identidad, nos mester keda kere den nos Pais Aruba, nos mester kere den nos hendenan, nos historia y nos potencial como Pais chikito pero grandi na curashi y talento. Ta e amor y dedicacion na nos isla ta alimenta nos orguyo y lealtad. Nos ta spera di mira boso pronto na cas bek, sea pa biba of bishita pa yuda nos traha na un miho Aruba.

Pa conclui mi ta yama un danki na Arubahuis, Massive Productions Holland y Deal Entertainment pa organisa e Dia aki. Boso hunto a hinca un bon programa den otro cu un tremendo show presenta door di nos mes artistanan local. Un danki tambe na De Broodfabriek Event & Centrum y tambe na Gobierno di Aruba, Ministerio di Cultura y na tur cu a duna un aporte na e celebracion di nos Dia Nacional aki na Hulanda.

Un pabien na cada Arubiano y na tur cu tin Aruba den nan curason y mente cu celebracion di nos Dia Nacional na Hulanda. Laga nos hunto den un ambiente sano, celebra nos Himno y Bandera, nos herencia, nos cultura y nos identidad.

Cultura bo tin cu bib'e y cu cada un di nos su participacion, nos ta engrandec'e.

Pasa un dushi atardi y sigui disfruta.

Danki na colaboracion local y internacional

Centro di Bario Lago Heights ta conta cu actividadnan adicional



DIASABRA mainta, Minister di Husticia y Asuntonan Social sr. Rocco Tjon, a bishita Centro di Bario Lago Heights, caminda diferente inversionnan a tuma luga, pa di e forma aki por organisa mas actividad p'e hobennan p'e habitantenan di e bario.

Asina por bisa cu a percursa pa un cancha di basketball, un les lokaal nobo pa programanan di arte pero tambe un skatepark, y di e manera aki ta percursa pa tin mas movecion na Centro di Bario Lago Heights.

Tur esaki no lo tawata posibel sin e sosten di companianan local manera C-Mart, Palm Tours, Superfood, Aruba Convention Bureau como tambe organisacionnan cu tawata tin un rol sumamente importante den esaki cualnan ta; A.T.A. como tambe CEDE Aruba. Banda di esaki, a conta cu sosten tambe di e compania internacional esta Edmentum, kende a inverti fondonan p'e proyectonan na Centro di Bario Lago Heights por bira un realidad.

Di otro banda, e ta algo unico cu 90 boluntario di Merca a bin Aruba p'asina ehecuta e proyecto aki. Manera ta conoci, na 2022, Gobierno di Aruba a scoge pa introduci e proyecto di Veilige Bario's, como algo duradero, na mes momento a scoge pa ehecuta esaki hunto cu otro partnernan, pa cual motibo a colabora cu CEDE Aruba.

A base di e colaboracion aki, por mira cu ya caba tin mucho mas movecion den algun centronan di bario. Tambe tin mucho mas personal y mas fondo cu ta wordo aloca n'e centronan di bario p'asina por organisa mas actividad p'e hobennan di e diferente barionan na Aruba.



E inversionnan aki ta sumamente importante, ta trata di inversion den infraestructura, cual ta wordo traduci den e habitantenan y hobennan, door di brinda oportunidad pa participa na actividadnan cu ta di balor agrega na nan mesun desaroyo, y di e mesun forma ta percursa pa nan ta menos riba caya.

Por ultimo, Minister Tjon a gradici tur e sponsornan local y internacional cu a colabora cu CEDE Aruba como tambe Gobierno di Aruba pa haci esaki posibel.

Tarta de crema francesa

Un postre realmente refrescante de la cocina francesa: [el pastel francés](#). Esta capa de gelatina [de cereza](#) le da un sabor refrescante muy fino, pero tampoco demasiado fuerte, solo lo suficiente para diluir un poco el crepe. Como los franceses no usan flanes, nosotros tampoco los usaremos.

Receta

TIEMPO PREVIO: 45 minutos

HORA DE COCINAR: 45 minutos

TIEMPO TOTAL: 1 hora 30 minutos

4 SERVICIO

Ingredientes:

6 huevos grandes

10,5 onzas. Azúcar

7 onzas Almidón / densidad / almidón

5.2 taza de leche

Un poco de extracto de vainilla

1,7 onzas. Manteca

Para añadir a la segunda parte de la nata:

7 onzas Mantequilla ablandada

0,7 taza de crema agridulce

Crema de yema de huevo:

1 taza de crema agridulce

2 piezas de masa

Jalea de cereza:

14,1 onzas. cerezas deshuesadas

3,5 onzas. Azúcar

1,7 onzas. Maicena

0,35 taza de agua

Azúcar en polvo

Direcciones:

1. Batir 6 huevos enteros con el azúcar añadido. Agregamos harina de almidón o almidón a los huevos. Mezclar todo y verter en él unos 2 dl de leche.

2. Vierte la leche en una olla más grande y ponla al fuego. Antes de que hierva la leche, vierte un poco de leche caliente sobre las yemas y el espesante. No echamos todo, volvemos a poner el resto al fuego. Revuelva esto bien.

3. Y volvemos a verter todo en la leche. Reduzca el fuego a medio y cocine hasta que espese.

4. Añade inmediatamente un poco de extracto de vainilla a la nata. Agrega la mantequilla y ahora lo mezclamos todo junto.

5. Verter la nata así obtenida en un bol. Aplanar, cubrir con papel aluminio y dejar enfriar.

6. Mientras esperamos que se enfríe nuestro relleno, extendemos 2 láminas de masa.

Ahora bien, si compraste congeladas, tienes que descongelarlas previamente, y si compraste esta masa ya hecha, simplemente extiéndela. Entonces no importa, tendremos que estirar ambos.

7. En la bandeja inversa ponemos papel y ahora lo más sencillo es tirar de la bandeja que tenemos delante. Y le damos la vuelta a la masa. Espolvoreamos un poco de harina y la estiramos ligeramente.

8. Después de extender la masa la pinchamos un poco con un tenedor para que no se hinche demasiado. Y mientras hacíamos esto, se calentó nuestro horno a 392 °F/200 °C, lo llevamos a hornear.

Hornea la masa durante 15-20 minutos. Mientras horneamos la primera masa, extendemos también la segunda, de modo que en cuanto saquemos la primera masa ya esté lista la segunda.



9. Mientras la corteza esté caliente, córtala según la bandeja.

10. Nuestra segunda corteza estaba horneada, la horneamos un poco más que la primera. Porque cuando se enfríe lo trituraremos para que quede finamente crujiente.

Ya sean cerezas congeladas o frescas, las mueles juntas, para que no exprimamos el jugo. En una olla pequeña ponemos las cerezas molidas. Luego agregamos azúcar. Y dejar hervir a fuego lento.

11. Cuando la masa hirvió, la dejamos hervir así durante unos 30 segundos. Y luego agregue y mezcle la maicena y revuelva. Lo dejamos enfriar revolviendo de vez en cuando.

12. Montar la crema de vainilla enfriada con una batidora. Luego agregue la mantequilla blanda, luego añadir 200ml de nata agridulce, pero batir continuamente con una batidora de mano. Al final mezclamos un poco con una espátula y nuestro relleno está listo.

13. Aplicar la mayor parte de la crema sobre la corteza. Aproximadamente 2/3. Aplicar a continuación, tibia, esta crema de gelatina de cereza. Añadimos 300ml de nata agridulce al resto de la nata, vertiendo de nuevo un poco y removiendo. Nuevamente mezclamos todo con una espátula y esta parte ya nos queda lista.

14. Sobre la crema de cerezas ponemos este relleno.

15. ¡Deja enfriar el bizcocho en el frigorífico y a disfrutar!

Fortaleza pa Famia

Orguyo ta cera porta di comunicacion cu Dios

TUR hende mester ta na haltura cu tin dos tipo di orguyo: Orguyo legitimo cual ta e orguyo deportivo, pa estudio, haci un bon trabao, cual ta wordo celebra y reconoce ora un persona gana e premio maximo.

Orguyo di pica ta ora hende nenga di reconoce Dios (Romanonan 1:18-32) pa asina e por sigui biba den pica di abominacion, rebeldia y inmoralidad, poder, manera rey Saul, Nabucodonosor, Uziah, Haman, y tambe Lucas 18:10-13.

Awel e tipo di orguyo ta esun cu Dios ta odia y ta para skirbi: E temor di Dios ta pa odia maldad, orguyo, arrogancia y mal caminda, y un boca perverso mi ta odia (Proverbionan 8:13).

Ora orguyo bini, deshonor tambe ta bini, ma sabiduria ta cerca e humildenan (Proverbionan 11:2)

Cada hende cu ta orguyoso di curason ta un abominacion pa Señor, siguramente e lo no keda sin castigo (Proverbionan 11:5).

Orguyo ta bini prome cu destruccion y un spirito arrogante prome cu caida (Proverbionan 16:18).

Cada hende cu scoge pa biba den orguyo pecaminoso, caminda inmoralidad ta goberna ta scoge pa separacion di Dios.

Y Dios ta manda aviso: P'esey escritura ta bisa: Dios ta resisti e orguyosonan, ma ta duna gracia na e humildenan (Santiago 4:6),

E otro ta specialmente pa hobennan pa nan no cay den e trampa di orguyo y arrogancia:

E Palabra di Dios ta bisa (1 Pedro 5:5) Boso hobennan mescos sea sumiso na boso ancianonan, y boso tur bisti boso mes cu humildad pa cu otro, pasobra Dios ta resisti e orguyosonan, ma ta duna gracia na e humildenan.

Dios semper ta spierta pasobra E ta esun cu ta dicidi, y den Romanonan 1:28-32 Dios a dicidi cu esnan cu no ta haya ta necesario pa reconoce Dios, Dios lo entrega nan na un mente perverso.

Esaki ta nifica pa nos tur e peliger cu tin y cu ta aumentando dia tras dia, pa ora nos mira cosnan ta sosode, nos no keda



boca habri of busca excuus, pero sabi cu ta e furia di Dios ta bahando riba hende. Ora nos mira cambio den caracter, cambio den actitud di hende, nos tin cu comprende cu e falta no por wordo tira riba otro hende, bruheria, falta di trabao etc., pero riba locual hende a scoge pa nan bida.

Awor ora nos complace cu hende pa e no reconoce Dios, y nos ta habri porta y pasa un ley, caminda tur tipo di libertinahe, y abominacion y falta di respet. Por tuma luga, nos ta bira complice di nan orguyo y lo nos tin carga e consecuencia (Romanonan 1:32) (Romanonan 2:5).

Cada ayudo, cu un hende di sano huicio, duna n'esnan cu ta dicidi di laga orguyo domina, ta nifica kibra relacion cu Dios, pasobra esey na nifica duna e diabel bentaha legal den bida di hende.

Laga nos tuma un ehempel: Si un mayor ta duna su yiu OK pa e su amigonan, por uza tur sorto di droga na su cas. E mayor ey a habri porta di destruccion pa su propio yiu.

Si un hende coopera cu un persona orguyoso, pa e rechasa Dios y bay mas profundo den inmoralidad abominacion y arrogancia bo ta bira un piedra di tropica den su bida.

Orguyo di hende lo rebahe, ma esun cu ta di spirito humilde lo ricibi Honor (Proverbionan 29:23),

Ora Dios ta odia algo, no tin hende cu por cambia e situacion, solamente confesion y arrepentimento, y aparta for di pica, por trece cambio, y por trece salvacion.

Awor ta e momento pa reconcilia cu Dios.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje



Gradicimento

Di profundo di nos curason nos ta gradici tur hende cu di un of otro manera a mustra atencion, amor y cariño durante bida, fayecimento y despedida di nos querida casa, tata, welo, ruman, omo y amigo:

Bernardus (Ben) F. C. King

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y un gran sosten pa nos.

Un danki na un y tur cu a manda carchi, whatsapp, mensahe riba facebook, email y haci yamadanan telefonico.

Un danki special na:

Dokter di cas Dr. Marcel Ho-Kang-You, sra. Lola Geerman di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, Koningin Wilhelmina Fonds Aruba, su Fellow K brothers di Kiwanis Club of Palm Beach y famia, su coleganan di directiva di Neptali Henriquez Park y famia, e scolnan di Terrific Kids, su-ex coleganan di KIA, DOOV y Ministerio Publico, famia Mesas, famia Gomez-Ruiz, famia Risseeuw, famia Hessels-Bury, Joy Bary y famia, Paula de Bruijn y famia, Ingrid Renfrum y famia, Janine Flanegin y famia.

Tambe na Aurora Funeral Home pa cu su bon servicio y atencion.



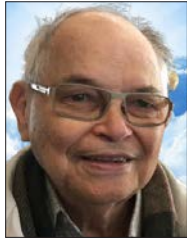
"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Antonilia Lampe Lacle

Mihor conoci como Manila of Sonilda
*02-09-1934 - †20-04-2024

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.



Cu imenso tristesa na nos curazon nos ta anuncia e fayecimento di nos querido tata, suegro y welo

Bernardus (Ben) Maria Cramer

Sinkel, 28 June 1934 – Aruba, 18 April 2024
Viuda di Annemarie Cramer – Heersche

Yvette

Bas y Cliodhna
Bruno

Hugo y Alie

Kristiaan
Isabella

Armand y Geraldine

Danique

Marcel y Margie

Matthew

Maximus

Maggie

Raoul †

Agnes

Elise

Milou

Stan †

Lars

Brownie 🐾

Demas ex-coleganan di Elmar N.V.

Acto di despedida lo tuma lugar **Diahuebs, 25 di April 2024** na Misa di Tanki Leendert di 2:00pm pa 4:00pm.

Acto di cremation ta tuma lugar den seno di famia.

Ben lo a desea un donation na Aruba Animal Shelter of Fundation Stimami Sterilisami enbes di flor.

Correspondentieadres:

Paraguana 14

Tibertus_6@hotmail.com



Gradicimento y Invitacion

Pedro Arends, yuinan y demas famia,

Filomena Maria Arends- Semeleer

ta gradici di curason tur esnan cu di un of otro manera a sostene y consola nos durante fayecimento y entierro di nos defunto stima.

Danki na tur mensahe, yamadanan telefonico, whatsapp, y/of bishita personal.

Tambe na tur esnan cu a haci oracion y esnan cu a manda carchi of krans.

Boso muestra di atencion ta di hopi aprecio y gran sosten pa nos.

Un danki special na Ita, Doke, Teresita y Margarita.

Tambe na Aurora Funeral Home pa su bon servicio y atencion.

Alabes ta invita tur famia, amigo y conocinan pa 3 santo sacrificio di misa cu lo tuma lugar:

• **Diadomingo 21 di April 2024**

pa 6 'or di atardi na misa Sta. Ana na Noord

• **Diamars 23 di April 2024**

pa 5:30 di atardi na Kapel na Alto Vista

• **Diabierna 26 di April 2024**

pa 6:30 di atardi na misa Sta. Ana na Noord

Cu nos Mama Mena sosega na paz den reino di Señor.

Plachi pa graaf



Porcelana, granite of marble

- ✓ No ta cobra extra pa letter
- ✓ Servicio Rapido
- ✓ Installacion
- ✓ Material di Calidad
- ✓ Design

📞 6990495



www.laycro.com



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra
na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga
atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento di nos ser ker:

Miguel Angel Larrache
Mihor conoci como: "Miguelito" of "Lelo"
*11-03-1936 - †19-04-2024

Na number di su:

Esposa:
†Petra Tromp-Larrache

Yiunan:
Magali y Gino Tromp-Larrache
Richard y Judella Raaz-Franken y famia

Nieto(a)nan:
Jordany y Laiza Tromp-Eckmeyer
†Giovanni Tromp
Ginali Tromp

Bisanieto(a)nan:
Jordaiska Eckmeyer
Jorvania Eckmeyer
Jaydion Thiel
Hildeney Thiel

**Demas famianan na Aruba,
Sto. Domingo, USA y Hulanda:**
Larrache, Tromp, Raaz, Eckmeyer, Thiel,
Franken, Saladin, Lampe, Donata, v/d Biezen,
Carillo, Hooi, Hayer, Delle

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma
lugar na Aurora Funeral Home, **Diahuebs 25
di April 2024** di 2'or pa 4'or di atardi.

Cremashon lo tuma lugar den seno familiar.

Nos disculpa si den nos tristesa nos a lubida di
menshona algun famia of amistades.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Felix Enrique Willems
*15-07-1935 - †21-04-2024

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Mi no a muri, mi a dijes bai boso dilanti.

No cordami cu tristeza sino cu alegria. Mi lo ta e
silencio cu nos a comparti mescos cu mi lo ta e
brisa cu boso ta sinti. Y esey lo ta mi sunchi riba
boso cara. Aunke mi culpa lo no tey mas, pero
recuerdo nan dimi semper lo keda

Cu hopi dolor na nos curazon pero conforme cu
Dios su voluntad nos ta participa falcimento
di nos mama, wela, ruman, cuña, tanta, prima y
amiga stima

**Catherine Monica
Morel Martin**
mihor conoci como "Catrien"
* 15-03-1949 - †19-04-2024

Na number di su:
Casa den feliz memoria:
† Francisco "Dato" Morel

Yiunan: Jacqueline "Jacky" Morel
Francisco "Papito" Morel y Anaika Silva

Nietanan stima: Chantal Morel
Sari-Lane Morel

Mama di su nietanan: Anouschka Rasmijn

Rumannan:
†Victor Martin y famia na Hulanda
Joseph Martin y famia na Inglatera
Donna Romano y famia na Italia
†Clothilda Baptiste y famia
†Marygold Beddo y famia
†Brittania Beddo y famia

Swa y Cuñanan:
†Alfredo y †Lydia Lambertus-Matos y famia
†Marina y †Francisco Angela-Morel y famia
†Theresita y †Hoze Quant-Morel y famia
†Rosarita y † Edison Wiersma-Morel y famia
†Hose Secondino Morel
Francisca y †Jack Hatt-Morel y yiu
†Anna y †Hendrik Calmes-Morel y famia
Mario Morel y famia
†Filomena Morel y Edwin Tromp
Anna y Ronny Cornelie-Morel
†Rafael Morel

Su bon bisiña y amigo(a)nan di cas:
Iraima Croes y famia, Danilo Croes y famia,
Marieta Willems, Joanne Werleman, Sharine
Geerman, Toko Winklaar, Gwen Osepa-Hewitt,
Benchi Pik

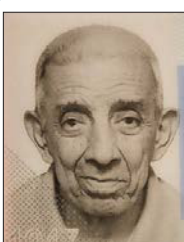
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer
y compeman, ihanan, su bisiñanan, su ex-
coleganan y amiganan di Kan y Little Switzerland

Demas famianan:
Morel, Martin, Rodgers, Romano, Lambertus,
Quant, Angela, Wiersma, Hatt, Calmes, Tromp,
Cornelie, Rasmijn, Nicolas, Beddo, Croes, Winklaar
Trujillo, Geerman, del Rosario, Stein, Willems,
Ridderstap, Doulabi, Vrolijk, Alders.

E acto di entiero lo tuma lugar **diaranson dia 24
april 2024** na Misa Birgen di Fatima na Dakota. Nos
defunto Catrien lo ta reposa na Misa for di 2or pa
4or pm. Despues ta hiba nos defunto stima na su
ultimo lugar di sosiego na Santana de Vries Santa
Cruz.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por
a lubida algun persona of famia.

Despues di entiero no lo ricibi bishita di
condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega, e
ta hibami na awa trankil pa mi bolbe haña forsa".
Salmo 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia
fayecimento di:

Luicio Kock
*09-10-1947 - †18-04-2024

Na number di su:
Mayornan:
†Jose Kock
†Antolina Kock-Lampe

Rumannan:
†Luis Kock & esposa Maria van der Biezen
Carmen Kock
Gorge Kock y yiu Tatiana
Betty Kock na Hulanda
Joselito Kock
†Jossito Kock & esposa Marcia Janga y yiunan
Josmar y Joshua

Tanta:
Denise Koetsier

Omonan:
Benjamin Lampe
Rufino Lampe

Primo- y primanan
Acto primo- y primanan
Ex coleganan di Victoria Bottling Co.

Compañero- y compañeranan di Huize Maristella.
Tur su bon bisiñanan

Amistades nan di cas (manera famianan):
Engelhart, Boekhoudt y Tromp.

Demas famianan:
Kock, Lampe, Arendsz, Wever, Lacle, van der
Biezen, Janga, Trimon, Antonette, Woisky,
Bilderbeek, Peterson, Visser, Smouter, Koetsir,
Tromp, Felix, Thijme, Maduro, Thijssen, de Kort.

Ta invita pa acto di despedida lo tuma lugar
diamars 23 di april 2024 na Pray Funeral Home di
09:00 pa 11:00 di mainta. Acto di cremacion ta
tuma lugar den seno di famia.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida
algun famia of conoçir.

Despues di despedida nos no por ricibi bishita di
condolencia na cas.

Enbez di flor of krans, lo tin un box disponibel cu
por hasi un donacion pa Huize Maris Stella



come to me,
all you who
are weary
and burdened,
and I will
give you rest.

MATTHEW 11:28



AWEMainta

Scan nos QR code y bira abonado di AWEMainta

Completamente GRATIS

1: Usando bo camera di telefon,
scan nos QR code na banda.

2. Bay riba "Show Options",
"Open in browser".

3. Yena e formulario.

**Haya AWEMainta
tur dia den bo inbox!**



www.awemainta.com



www.facebook.com/AWEMainta



5880022



info@awemainta.com
noticia@awemainta.com
aviso@awemainta.com